

# Twée gezichten, één formule

Woordspel en beeldspraak in het oeuvre  
van De Jeugd van Tegenwoordig

**Kaat Valvekens**

Bachelorpaper aangeboden binnen de opleiding  
bachelor in de taal- en letterkunde (Nederlands-Engels).

Promotor prof. dr. Tom Vandevelde

Academiejaar 2020-2021.

## Summary

De Jeugd van Tegenwoordig – a Dutch rap formation – uses wordplay and metaphors to generate multiple layers of meaning within one text. Rap reconnects poetry to music, as both genres have been separated since the twentieth century. On the one hand, metrical structures (like the iambic pentameter) were adopted by the rap genre and on the other hand, several mechanisms within the figurative language use are used to create extra meanings (such as metaphors, puns and other forms of wordplay). Metaphors and puns have both been a widespread type of figurative language for centuries in poetry. The song ‘Watskeburt?!’ – a big hit in Belgium and The Netherlands – is a great example of the mechanisms used to reach a certain level of ambiguity by including metaphors, homonymy etc. The use of homonymy, polysemy and homophony often overlaps and blends, meaning that a continuum of polysemic meanings is more interesting to analyze wordplay. In texts like ‘Tante Lien’ and ‘Bekkie’, De Jeugd van Tegenwoordig uses interlinguistic forms of polysemy to create even more meanings – generated from both Dutch, English and Surinamese influences. Songs like ‘Hengel at a bitch’ and ‘Middeleeuwen’ show how longer metaphors or conceits can add an additional layer and censor more explicit or delicate themes like sex and politics. However, some of their conceits are relatively transparent and function more as a critique on the genre and its morals.

Hip hop and rap are often linked to the term machismo, including sexism, aggressiveness and the need to provide. De Jeugd van Tegenwoordig answers to this term ironically and ‘disses’ the genre. Women are portrayed as muses, whores, mothers... in their songs, showing that they are more interested in playing with and testing the boundaries of the genre, than communicating a certain set of morals. Their use of wordplay and metaphors to create ambiguity speaks to a specific audience, based on a certain level of humor and intelligence that other rap songs in the Dutch hip hop scene seem to lack. Their wordplay mechanisms generate a more heterogeneous audience that is willing to search for extra layers and the most befitting meaning.

Aantal tekens summary: 2.180

Aantal tekens bachelorproef (exclusief inhoudstafel): 80.670



2 gezichten



Formule



## Inhoudsopgave

|                                                              |           |
|--------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Inleiding.....</b>                                        | <b>2</b>  |
| <i>Situering.....</i>                                        | <i>3</i>  |
| <b>Theoretisch kader.....</b>                                | <b>5</b>  |
| <i>Gradaties in woordspel en beeldspraak.....</i>            | <i>9</i>  |
| <i>Woordspel en beeldspraak in relatie tot machismo.....</i> | <i>13</i> |
| <b>Analyse.....</b>                                          | <b>15</b> |
| <i>Watskeburt?! .....</i>                                    | <i>15</i> |
| <i>Woordspel.....</i>                                        | <i>19</i> |
| <i>Beeldspraak.....</i>                                      | <i>23</i> |
| Conceit .....                                                | 23        |
| Lokale metaforen .....                                       | 29        |
| Metaforen in combinatie met woordspel.....                   | 31        |
| <b>Conclusie .....</b>                                       | <b>35</b> |
| <b>Bibliografie.....</b>                                     | <b>37</b> |
| <b>Discografie.....</b>                                      | <b>40</b> |

## Inleiding

*Watskebuuuuuurt?* In 2005 viel er niet te ontsnappen aan die vreemde vraag, voor wie de radio op een van de populaire zenders liet staan. Van Studio Brussel over MNM en Q tot Radio1: het lied werd breed geadopteerd en de tekst waarvan men wel voelde dat het Nederlands was, bevatte toch erg veel onbekende termen, woorden en uitdrukkingen. Het was vanaf hun eerste single duidelijk: deze groep speelt met taal en daagt de luisteraar uit. Geen wonder dat ze dat doen met een naam die op zich al taalspel is: De Jeugd van Tegenwoordig. Een geijkte uitdrukking die vooral door ouderen in de mond genomen wordt, soms met een minzaam lachje om niet begrepen gedrag te vergoelijken, maar vaker met een toon van neerbuigendheid over de verloedering van de zeden. Wanneer jongvolwassenen die een groep starten zichzelf zo benoemen, kiezen ze tegelijkertijd voor die afwijzing door oudere generaties, maar ook voor de ironiserende blik van de buitenstaander naar henzelf. Dat in *tegenwoordig* ook het *tegen-woord* zit, maakt de naam alleen maar rijker.

De Jeugd kwam niet uit het niets. Toen ze als jongeren met elkaar optrokken in de eerste jaren van deze eeuw, in de buitenwijken van Amsterdam, was hiphop de dominante populaire cultuur. De Amerikaanse rap was sterk aanwezig in de jaren negentig en met de strijd tussen de East Coast- en de West Coast-scene werden ook alle clichés uit het genre er hier ingeslepen. Namen als Tupac Shakur, Notorious B.I.G., Dr. Dre, Wu-Tang Clan en Eminem vochten een verbale strijd uit die recht uit de straten van New York en Los Angeles een cultuur van brutaal geweld en verregaand seksisme bij de Vlaamse en Nederlandse muziek importeerde. Voor rappers uit pakweg Amsterdam was het zoeken om in diezelfde traditie de Nederlandse taal op te rekken om een dergelijk hard verbaal register in hun songteksten te gebruiken. Een groep als Osdorp Posse nam daar in de jaren negentig het voortouw in, en ook Extinxe met de doorbraakhit 'Spraakwater' en Brainpower waren namen die hun weg vonden naar de grotere popzenders. De Nederhop was geboren.

Vanuit die straatcultuur, waar de Nederhop en de Amerikaanse hiphop en r&b dominant waren, groeiden nieuwe artiesten die zich minder hielden aan de ongeschreven regels van de 'zuivere' Amerikaanse hiphopcultuur. Artiesten als Kraantje Pappie, Lange Frans, The Opposites en Ali B brachten een meer toegankelijke en speelsere vorm van rap: de pop-rap of hip pop. Het is tussen deze twee stromingen dat De Jeugd van Tegenwoordig geboren werd. Poppy genoeg om een breed publiek aan te spreken, maar intelligent genoeg om te kunnen spelen met de brutaliteiten en obsceniteiten

van de Nederhop om toch 'vuil' te blijven. Dat evenwicht maakt hen tot een groep die vanuit een muzikaal standpunt erg interessant is en die hen binnen de populaire cultuur verzekert van een vrij unieke plaats. De jongens van De Jeugd zijn bovendien belezen genoeg om een taalvaardigheid te etaleren waarmee ze waardering weten te krijgen tot binnen literaire kringen. Opmerkelijk, voor straatschoffies.

Die evenwichtsoefening vraagt ook een eigen taalspel, een eigen jargon, zowel in de teksten als in het bredere imago (bijvoorbeeld interviews). Welke elementen uit de Angelsaksische rapcultuur gebruikt De Jeugd in zijn teksten? Hoe overleven de stijlfiguren die eigen zijn aan de Angelsaksische rap in het Nederlands? Welk taal- en woordspel is er nodig om de lagen van ironie te bouwen waarmee de teksten van De Jeugd zich kunnen onttrekken aan de klassieke machocultuur van de Nederhop?

## Situering

De Jeugd van Tegenwoordig (kortweg De Jeugd) is een vierkoppige rapformatie uit Nederland. Producer Bas Bron verzorgt de muzikale kant van het verhaal; Pepijn Lanen (Faberyayo), Alfred Tratlehner (Vjèze Fur) en Olivier Locadia (Willie Wartaal) zorgen voor de teksten en zang. 'Watskeburt?!' belandde zowel in Nederland als Vlaanderen hoog in de hitlijsten. Hun eerste plaat, *Parels voor de Zwijnen*, verscheen in 2005 bij platenlabel Topnotch en Magnetron Music. 'Watskeburt?!' belandde zowel in Nederland als Vlaanderen hoog in de hitlijsten. Na hun eerste plaat verschenen er nog acht albums.

Het monstersucces van 'Watskeburt?!' leidde tot grote kansen voor De Jeugd. Zo speelden ze datzelfde jaar nog het voorprogramma van Snoop Dogg in de Ahoy in Rotterdam. Toch wisten ze niet iedereen te bekoren. Hun liedteksten werden door de vele scheldwoorden en zinspelingen op seksuele handelingen regelmatig kinderachtig en vuil genoemd. Met 'Watskeburt?!' Leek het erop dat de groep een onehitwonder zou worden, maar De Jeugd scoorde nog verschillende keren in de hitparades. Ook nummers als 'Sterrenstof', 'Hollereer', 'De Formule' en 'Manon' zijn ondertussen in het volledige Nederlandstalige gebied deel van een vast hiphoprepertoire. Hoe groter het succes van de groep werd, hoe meer waardering er kwam vanuit culturele hoek. Steeds meer recensenten en muziekkenners erkenden het creatieve taalgebruik van De Jeugd. In 2015 publiceerde OnzeTaal een interview met De Jeugd over hun teksten en enkele neologismen uit hun liedjes werden opgenomen in de Van Dale en

het Prisma woordenboek (Waszink). In de documentaire *3Doc: De Jeugd van Tegenwoordig: De Formule* uit 2015 tonen ook schrijvers als Herman Brusselmans en Ivo Victoria dat ze fan zijn van het werk van De Jeugd.

Als je de mensen doodslaat met alleen maar doemdenkerij, dat werkt niet, dat werkt misschien één keer of twee keer, maar je kan daar niet een hele carrière op bouwen en het zijn net de mensen die die doemdenkerij als basis hebben, maar daarop dingen bouwen waar je mee kan lachen en waar je je mee amuseert [...] en die verrassend zijn. [Dat] is wat kunst is. En als je dan vraagt: als jij kunst maakt, maakt De Jeugd Van Tegenwoordig dan ook kunst? Dan zeg ik volop ja. (Herman Brusselmans in van den Elsen 28:16–28:48)

Wat maakt de teksten van De Jeugd van Tegenwoordig dan interessant? Ze gebruiken verschillende vormen van woordspel en beeldspraak, die in het Nederlandse hiphoplandschap (nog) niet veel gebruikt worden. Door de mix van onder andere metaforen, spreekwoorden, personificaties, intertekstuele en interculturele verwijzingen ontleden ze de Nederlandse taal en bricoleren ze haast een nieuwe beeldtaal. De Jeugd geeft – in tegenstelling tot veel andere muzikanten – zijn teksten niet meteen vrij bij het uitbrengen van een album. Dat zorgt soms voor discussie over de interpretatie op fora als Genius, waar fans songteksten delen. Olivier Locadia (Willie Wartaal) vertelde in het Radio 1-programma *Kunststof*, dat dat een bewuste keuze is: “Dat is het idee. Als je het zwart op wit zet, dan is dat het. Het is leuker als mensen raden dan het precies weten. Naarmate je het album vaker luistert, hoor je steeds weer nieuwe dingen.” (Blaauw 14). In 2011 publiceerden ze *Het Handboek der Jeugd*: een kleine pocketeditie van alle liedteksten van hun tot dan toe uitgegeven platen.

## Theoretisch kader

Het onderscheid dat men nu maakt tussen de muzikale track enerzijds en de poëtische of literaire waarde van een songtekst anderzijds is niet altijd zo groot geweest. Het is pas vanaf de twintigste eeuw dat poëzie en muziek volledig gescheiden werden. De band tussen de twee disciplines gaat terug op een begrip van de Oude Grieken: *ta mele* - of gedichten die gezongen moeten worden (Bradley xviii). Voor de Oude Grieken, en ook in latere culturen, moest poëzie altijd streven naar een muzikale voordracht. Een muzikale voordracht impliceert dan ook dat er een zeker ritme aanwezig is. In de veertiende eeuw verspreidde de populaire Engelse dichter Geoffrey Chaucer het idee van de jambische pentameter, gebaseerd op de Italiaanse modellen van Dante, Boccaccio en Petrarca. De jambische pentameter is een manier om ritmiek in een gedicht te brengen, waarbij er strenge patronen gevolgd worden bij het beklemtonen van de lettergrepen. De jambische pentameter is te vergelijken met het ritme van een kloppend hart (“Heartbeat sound for shifting 20 minutes timer” 03:15–05:21).



da **dum** da **dum** da **dum** da **dum** da **dum**

De eerste lettergreep is onbeklemtoond en de tweede lettergreep is beklemtoond (vetgedrukt). Zo volgen vijf clusters elkaar op. Het is een soort afstammeling van de lyrische poëzie die gezongen werd in de Griekse Oudheid en een voorloper op de ritmische rapmuziek. Terwijl de gangbare regels omtrent poëzie (zoals het gebruik van de jambische pentameter) vroeger erg belangrijk waren voor de populariteit van een gedicht, worden zulke patronen tegenwoordig nog amper gevolgd door dichters. Sinds de negentiende eeuw wint het vrije vers aan terrein, met voorlopers zoals Rimbaud en T.S. Eliot, en kan een gedicht allerlei vormen aannemen. De gedichten van Paul van Ostaijen worden beschouwd als meesterwerken in de Nederlandse literatuurgeschiedenis, onder andere door hun experimentele en vernieuwende vormen. De oude patronen zijn echter terug te vinden in een ander cultureel genre: rapmuziek.

Rapmuziek volgt ook bepaalde regels rond ritmiek, al zijn die niet altijd zo afgelijnd als bij de rederijders of de Italiaanse grootdichters. Wanneer er regels zijn opgesteld, weet een rapper ook op welke manier regels kunnen gebroken worden. In het nummer ‘DNA’ volgt de Amerikaanse rapper Kendrick Lamar

een vaste structuur waarbij twee onbeklemtoonde lettergrepen en twee beklemtoonde lettergrepen elkaar opvolgen (Jantzi)<sup>1</sup>:



I got **loyalty** got **royalty** inside my D-N-A

cocaine **quarter** piece got **war and** peace inside my D-N-A

Op die manier weet de luisteraar wat te verwachten. Die regels kunnen echter ook doorbroken worden om de luisteraar net te verrassen en aandachtig te houden. Cardi B, ook een Amerikaanse rapper, gebruikt verschillende metrische structuren in haar hit 'I Like it' (Jantzi):



They call me **Cardi Bardi**, **banging** body

**Spicy** mami, **hot** tamale

**Hotter** than a **Somali**, **fur** coat, **Ferrari**

Ze wisselt af tussen beklemtoonde en onbeklemtoonde lettergrepen op regelmatige basis om de elementen te benadrukken die zij belangrijk acht en de aandacht van de luisteraar erbij te houden. Bradley stelt dat poëzie een deel van zijn charme en populariteit verloren is door tegen die vaste regels en patronen in te gaan (8). Rap heeft misschien een deel van zijn populariteit net te danken aan de herkenbaarheid en toegankelijkheid die regels en patronen brengen.

“Part of rap’s difference [to poetry and other music] lies in its lineage” stelt Bradley, en hij verwijst daarmee naar de tradities waaruit rap is voortgekomen: de verschillende zangvormen en communicatiemiddelen uit de Afro-Amerikaanse muzikale cultuur (xxxii). Rap komt voort uit spreektechnieken eerder dan uit zang, zoals bijvoorbeeld de zogenaamde *toasts* en *dozens*. Een *toast* is een voordracht waarbij een verhaal uit de orale traditie met rijm wordt versierd en op een bepaald ritme wordt gebracht (O’Connell). Een *dozen* is dan weer een mondeling spel tussen twee tegenstanders, die elkaar beledigen in lange monologen (eventueel voorzien van rijm en ritme). Ook het specifieke taalgebruik van rap bouwt voort op Afro-Amerikaanse kenmerken. Zo wordt er meer gefocust op de klank van een woord dan op de betekenis ervan. Rappers kiezen ervoor om woorden te vervormen of een extra betekenis te genereren door woordspel om toch binnen de structuur van

---

<sup>1</sup> Alle geluidsfragmenten zijn afkomstig van de officiële tracks, zoals ze te vinden zijn op het officiële Youtubekanaal van de artiest in kwestie

het lied te passen. Daarnaast wordt het overdragen van tekst meer als een spel of performance gezien, dan een manier om bepaalde informatie over te brengen. Het gaat daarbij dan ook om het proces van die performance en niet het uiteindelijke resultaat. Hoewel rap soms heel spontaan kan lijken, zit er een grote taalvaardigheid en ritmische techniek achter die samen zorgen voor een uiterst zorgvuldig gestileerd genre (Middleton 45).

Een belangrijk gegeven in het ontstaan van de hiphopcultuur is de zoektocht naar een stem. De historisch onderdrukte Afro-Amerikaanse bevolking vond die in rap. Rap wordt vaak gebruikt om gevoelige onderwerpen op een expliciete manier te bekritisieren. Enerzijds is die ongevoeligheid in rap te verklaren door de eerder vernoemde zoektocht naar een stem. Door de onderdrukking werd er niet geluisterd naar de Afro-Amerikaanse bevolking, dus was een brute manier van vocaal protest ook een meer voor de hand liggende keuze (Bradley 75). Men moet al bijna shockeren om aandacht te krijgen in een wereld die verzadigd is. Anderzijds is het ruwe taalgebruik te verklaren door de omgeving van de eerste rapartiesten. Rap is ontstaan op straat en net zoals elke sociale klasse haar eigen taalgebruik heeft, hebben de Afro-Amerikaanse getto's ook hun eigen register (Bradley 74). Of zoals schrijver Ralph Ellison het benoemde:

[I]f these [vernacular] poets find the language of Shakespeare or Racine inadequate to reach their own peoples, then the other choice is to re-create their original language to the point where they may express their complex emotions. (qtd in Bradley 74)

Over de verwantschap tussen rapteksten en poëzie bestaat een levend debat. Er zijn veel sceptici, zoals Ben Hamilton. Hamilton ziet niet in waarom rap op die manier geanalyseerd zou moeten (of willen) worden, aangezien hiphop net zijn eigen regels maakt en volgt. Hamilton noemt de relatie tussen hiphop en poëzie zelfs "fragiel en oncomfortabel" (Things done changed: Hip Hop and Literature). Adam Bradley, een Amerikaanse literatuurcriticus en professor, is grote voorstander van het analyseren van rapteksten. Bradley stelt dat de overeenkomsten tussen rap en poëzie net de elementen zijn die rap onderscheiden van de gangbare muziekwereld, zoals de focus op het woordspel en de drang om nieuwe manieren te vinden om verhalen te vertellen (xxxii). "Door zichzelf los te maken van de regels rond muzikale vorm, kan rap onafhankelijk van de muziek zijn eigen poëtische structuren genereren" volgens Bradley (xxxii).

Ook vanuit de poëzietheorie valt rap te verantwoorden als variant op of vorm van poëzie. Poëzie werd oorspronkelijk geschreven om te kunnen voordragen, op welke manier dan ook. Dat gebeurde ook vaak binnen een niet-poëtisch kader, zonder inleiding of kadering, waardoor er een groot contrast ontstaat tussen de (niet-poëtische) gebeurtenis en het poëtische taalgebruik (Bronzwaer 11). Wim Bronzwaer, een Nederlandse literatuurwetenschapper, stelt dat poëzie “altijd pragmatisch verankerd [is]; zij dient altijd een doel, ook als het slechts een doel is dat de dichter zichzelf heeft gesteld” (12). Dit sluit aan bij het idee dat rap ontstaan is bij de Afro-Amerikaanse bevolking en hun zoektocht naar een stem. Daarnaast is poëtische taal “gestoorde, vertroebelde taal, die niet transparant is” (Bronzwaer 20). Bronzwaer doelt daarmee op de dubbelzinnigheid en subjectieve elementen in poëzie aan de hand van onder andere beeldspraak, waardoor de uiteindelijke betekenis vertraagd binnenkomt bij de lezer (20):

Bij poëtisch taalgebruik zijn we niet zozeer geïnteresseerd in empirische feitelijkheden waarnaar wordt verwezen, maar in de wijze waarop het taalgebruik door de storingen waaraan het is blootgesteld andere, nieuwe betekenissen voortbrengt. (Bronzwaer 20)

Die vaststelling sluit aan bij de visie op rap van Adam Bradley. Bradley stelt dat de ware betekenis van rap schuilgaat onder de (soms aanstootgevende) bovenste betekenislaag (76). Die dubbele bodems zijn essentieel om een breed publiek aan te spreken. Ze zorgen ervoor dat zoveel mogelijk mensen een betekenis kunnen vinden die bij hen aansluit. Niet alleen rap werkt op die manier, maar alle vormen van populaire cultuur zijn te interpreteren op meerdere niveaus (Middleton 166-167). Ook de Romantische dichter Percy Bysshe Shelley had het over meerdere betekenissen en lagen in zijn boek *Defense of Poetry*. Volgens Shelley kan poëtische taal het vertrouwde onvertrouwd maken:

Poetry awakens and enlarges the mind itself by rendering it the receptacle of a thousand unapprehended combinations of thought. Poetry lifts the veil from the hidden beauty of the world, and makes familiar objects be as if they were not familiar. (qtd in Bradley 76)

Bradley beweert dat dat exact is wat rap doet, het bekende onbekend maken (78). Dat gebeurt aan de hand van dubbele bodems, woordspel en andere manipulaties van de taal. Volgens Zysko wordt de taal gemanipuleerd voor het plezier van de maker en de lezer: de regels van de taal worden gebogen of zelfs gebroken om een interessanter, en al dan niet leuker, effect te verkrijgen (10). Daarvoor zijn

verschillende vormen van woordspel en beeldspraak mogelijk. Er is niet één interpretatie, betekenis of boodschap: de betekenis van het lied is onlosmakelijk verbonden met het muzikale aspect van het lied (het ritme, stemgebruik...) (Bradley 77).

### Gradaties in woordspel en beeldspraak

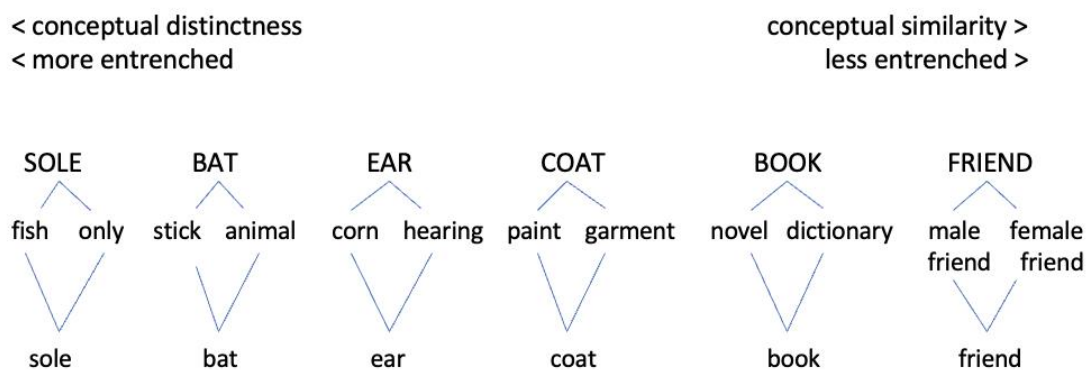
De belangrijkste factor in het construeren van deze diverse, ambigue betekenissen die de rapmuziek kenmerken zijn de verschillende vormen van woordspel en hoe dat het ongezegde toch centraal weet te plaatsen. “What is left unsaid is often more important than what is said”, beweert Middleton (28). Het gaat binnen de raptteksten dan ook meer om wat er niet gezegd wordt, dan wat er wel gezegd wordt (Bradley 78). Door het gebruik van woordspelletjes krijgen de teksten meer kleur en textuur, waardoor er genuanceerder en subtieler kan gecommuniceerd worden en er mogelijkheden ontstaan waar anderen beperkt worden (Bradley 8). Woordspel is een van de elementen die rap tot rap maken en daarmee onderscheiden van ‘praten’.

Het Algemeen Letterkundig Lexicon definieert woordspel als “[een] verzamelnaam voor een hele reeks stijlfiguren die alle op één of andere manier gebaseerd zijn op het samenbrengen van twee (of meer) woorden (of woordgroepen) die overeenkomst van vorm, maar verschil in betekenis vertonen” (Bernaerts et al.). Het gaat dan in eerste instantie om stijlfiguren en verschijnselen zoals polysemie en homonymie. Bovendien is er een onderscheid tussen horizontaal en verticaal woordspel. Bij horizontaal woordspel zijn de overlappende woorden allemaal aanwezig in de zin, bij verticaal woordspel zijn niet alle overlappende woorden aanwezig, maar zijn de verschillende betekenissen wel associatief terug te vinden. Onder verticaal woordspel vallen categorieën zoals polysemie en contaminatie. Horizontaal woordspel bouwt eerder verder op vormen van herhaling (Bernaerts et al.).

In de Angelsaksische literatuur wordt woordspel vaak gelijkgesteld aan de *pun*, waarbij een dubbele betekenis zorgt voor een humoristisch effect. Binnen de literaire tradities en poëzie zijn *puns* een veelgebruikt systeem om extra betekenissen en associaties te genereren (Bradley 82). Ze werden vaak gezien als minderwaardig en goedkoop, maar de belangrijkste en meest invloedrijke teksten en schrijvers waren al fan van de *pun*. In de originele Griekse versie van de Bijbel werden al regelmatig *puns* gebruikt. Daarnaast was ook in de Westerse traditie, zoals bij Shakespeare of John Donne bijvoorbeeld, de *pun* een manier om bepaalde betekenissen te verbergen en benadrukken.

Shakespeare gebruikte puns in een poging tot ongeveinsde, botte seksuele humor. In zijn stuk *Much Ado About Nothing*, bijvoorbeeld, verwijst het laatste woord zelfs naar het Elizabethaanse woord voor vagina (Bradley 83).

De ultieme basis van het woordspel is het veroorzaken van ambiguïteit. Ambiguïteit kan echter enkel ontstaan wanneer “een linguïstisch element slechts één representatie heeft op een level (bijvoorbeeld fonetisch), maar meerdere representaties op een ander level (bijvoorbeeld semantisch)” (Zysko 7). Zo wordt er bijvoorbeeld door Konrad Zysko een onderscheid gemaakt tussen vaagheid en ambiguïteit (9). Hij gebruikt daarvoor een theorie en model van David Tuggy om aan te tonen dat de verschillende relaties tussen concepten een continuüm vormen: van maximale onderscheidbaarheid (homonymie), via gedeeltelijke overeenkomst (polysemie), tot maximale overeenkomst (vaagheid). Het gaat daarbij dus over hoever de twee betekenissen van één woord uit elkaar liggen (Zysko 9).



*Figuur 1: continuum of meaning variation (Zysko 9)*

Zysko stelt dat creativiteit een grote rol speelt in het creëren van een woordspel. De zender (van het woordspel) moet namelijk nieuwe betekenissen zien te genereren om een onconventionele mening, of eerder waarneming, uit te lokken bij de ontvanger. Daarbij is het belangrijk om toch bepaalde structuren te volgen. Het overtreden van de regels kan namelijk heel wat ongewenste situaties veroorzaken bij de interpretatie van een liedjestekst: miscommunicatie, leugens of zelfs een storing van de communicatie (Zysko 4). Een geslaagd woordspel gebeurt op basis van een tegenstelling tussen

conventionele en onconventionele waarnemingen van zowel de taal als de context waarover men spreekt (Zysko 25). Een voorwaarde om dan een humoristisch effect te verkrijgen is dat de tekst compatibel is met twee scripts die tegenover elkaar staan (Zysko 12). Een script is “een groot stuk semantische informatie dat rond het woord hangt of erdoor wordt opgeroepen” (qtd in Zysko 12). Zysko stelt in zijn boek ook een taxonomie van het woordspel voor. Daarin verdeelt hij het woordspel onder in acht verschillende vormen: polysemie, homonymie, parodie, malapropismes, eggcorns, rijm, spoonerisms en neologismen (19-21). In rapteksten worden die elementen echter niet allemaal even consequent gebruikt. Daarbovenop pleit Zysko toch ook voor een minder strakke aflijning tussen de verschillende vormen van ambiguïteit (9). Polysemie betekent dat een woord twee verschillende betekenissen heeft die toch verwant zijn met elkaar, zoals bijvoorbeeld ‘surfen’ (surfen op de zee en surfen op het internet). Homonymie is een variant van polysemie, waarbij de betekenissen van eenzelfde woord helemaal niet verwant zijn met elkaar (of eventueel historisch polyseem) (Bernaerts et al.). Zysko stelt dat het bij woordspel eerder nuttig is om te spreken over een zekere graad in polysemie – zoals de schaal van Tuggy – en geen groot onderscheid te maken tussen homonymie en polysemie (9-10). De Jeugd van Tegenwoordig gebruikt ook nog andere elementen die kunnen ondergebracht worden op de schaal van Tuggy: homofonie en paronymie. Homofonie ligt dicht bij polysemie en betekent dat een woord dezelfde klank heeft, maar voor elke betekenis een andere schrijfwijze. Bij paroniemen is de klank en spelling bijna hetzelfde voor elke betekenis van een woord (Bernaerts et al.).

In de wereld van de rapmuziek wordt de term “woordspel” echter wel eens ruimer gebruikt, waarbij het dan niet meer enkel over betekenisoverdracht omwille van klank of woordbeeld gaat, maar ook verwijst naar een breder gamma aan stijlfiguren en beeldspraak, van metaforen tot nieuwe technieken, zoals de intuïnzin, die op hun beurt dan tot woordspel (in de engere zin van het woord) leiden: “Whether transferring, exchanging, or transforming meaning from one word to another, the figures and forms of rap wordplay comprise the most varied element of rap’s poetics” stelt Bradley (78).

De zonet vernoemde “intuïnzin” of “garden path” is een voorbeeld van zo’n complexe vorm van woordspel. Een intuïnzin is een zin die grammaticaal correct is, maar opzettelijk misleidend is door de homonymie van een bepaald woord in de zin. Daardoor zal de zin leiden tot een herinterpretatie. Zysko gebruikt als voorbeeld de zin ‘time flies like an arrow; fruit flies like banana’,

waarbij een werkwoord geherinterpreteerd dient te worden als zelfstandig naamwoord en een voegwoord als een werkwoord (7). De lezer wordt opzettelijk misleid. Deze techniek wordt ook in popmuziek gebruikt, bijvoorbeeld in het lied 'Dinosaur' van de Amerikaanse zangeres Ke\$ha. De zangeres begint het lied met een traditie uit *cheerleading*: ze spelt het woord *dinosaur*. De laatste twee letters van het woord (U en R) klinken als de werkwoordcluster *you are* (Lavengood). De twee letters fungeren zowel als de letters, als het werkwoord en het onderwerp: "D-I-N-O-S-A-U-R a dinosaur" (Ke\$ha).



Ook de vergelijking of *simile* wordt vaak gebruikt om woordspel te creëren. Een vergelijking is "een directe vergelijking tussen twee verschillende dingen, door het gebruik van '(zo)als' om ze met elkaar te verbinden" (Bradley 79). Vergelijkingen geven vaak onverwachte overeenkomsten tussen twee elementen weer (Bradley 79). De vergelijking is een mildere versie van de metafoor. Een metafoor maakt dezelfde vergelijking, maar zonder voegwoorden (Bernaerts et al.). Daardoor is het vaak moeilijker voor de lezer om de connectie meteen te leggen. Bradley maakt de volgende vergelijking:

The only difference is the means of that transfer – the vehicle, if you will. Think of the metaphor as the express train on the subway: It gets you between two points fast using the most direct route. The simile can be thought of as the bus: It takes its sweet time getting you from one place to another and leaves you free to look out the window to see exactly how you got where you're going. (Bradley 80)

Beide vormen van beeldspraak werken dus op dezelfde manier. Toch is een vergelijking interessanter dan een metafoor voor een rapper. Een vergelijking kondigt al meteen aan wat de relatie is tussen de twee aangehaalde elementen en laat daardoor weinig ruimte voor verwarring (Bradley 80). Toch zijn er ook situaties waarin de metafoor interessanter is voor de rapper, al zijn die minder frequent dan de vergelijkingen. Bradley is van mening dat metaforen soms beter zijn dan vergelijkingen om zekere abstracties te verwoorden (88). Een metafoor wordt vaker gebruikt over een volledige liedjestekst of over een groot deel ervan. Een vergelijking beslaat vaak maar één of twee regels uit het lied (Bradley 89). Dichter Nate Marshall haalt rapper NoName aan als voorbeeld. Zij gebruikt in haar nummer 'Casket Pretty' een schaakspel als metafoor voor machtsmisbruik en gebruikt die metafoor door verschillende keren naar schaaktermen te verwijzen: "ricochet the pawn" (Bradley 187). Wanneer een metafoor een volledige liedjestekst in beslag neemt, spreekt men eerder over een *conceit* of een

conchetto. Daarbij moet de lezer op zoek naar een overeenkomst tussen twee elementen die niet meteen samen lijken te horen. Door een concetto te combineren met andere stijlfiguren of vormen van beeldspraak, kan de rapper zaken verwoorden die anders moeilijk te bevatten zijn (Bradley 89).

Ook in het werk van De Jeugd van Tegenwoordig blijken metaforen, vergelijkingen en metonymie uitermate belangrijk in allerlei processen van betekenisovername die tot taal- en woordspel leiden. Om die reden wordt “woordspel” in deze paper in brede zin gebruikt. Het functioneert als een soort paraplueterm voor alle manieren waarop De Jeugd speelt met de verschillende betekenissen en connotaties van woorden.

### Woordspel en beeldspraak in relatie tot machismo

Bradley stelt dat woordspel de “lyrische virtuositeit en cognitieve vindingrijkheid” van de zender bewijst (83). Met andere woorden: “while all similes follow the same basic structure, the meanings they create can range from the witty to the whimsical, from the sorrowful to the sublime” (Bradley 84). Dat maakt het patroon van woordspel zo interessant voor de rappers. Die virtuositeit en vindingrijkheid is voor een groep als De Jeugd essentieel om te kunnen ontsnappen aan het vaak eendimensionale seksisme van de klassieke hiphopcultuur.

Maurice Dümont schuift de term machismo naar voren bij het beluisteren van De Jeugd van Tegenwoordig (Dümont 47). De term machismo wijst op overdreven mannelijk gedrag en wordt geassocieerd met zelfvoorziening, agressie en (seksuele) dominantie. Machismo wordt wel vaker gebruikt als centraal thema in pop- en rockmuziek:

In de r&b-pop [...] wordt het chauvinisme [...] nieuw leven ingeblazen, in de vorm van wat Behrendt *anstößige Potenzprahlerei* noemt, vrij vertaald: scabreuze seksuele opschepperij. Seksualiteit en seksisme zijn in deze teksten karikaturaal en dubbelzinnig: ze zijn er tegelijk een uitdrukking en een bekritiserende van. (Dümont 48)

In een interview met de Nederlandse radiozender 538 vertelde Freddy Trätzel (Vjèze Fur) dat hij vooral fan is van r&b uit de jaren negentig en muziek die net iets ordinaarder en ruiger aanvoelt (538 0:42-2:11). Die invloeden zijn ook duidelijk zichtbaar bij De Jeugd, al trekken zij het net iets verder door

en maken ze met hun muziek bijna een karikatuur van zichzelf. Dümont beschrijft het viertal als “spottend-heroïsch” en een “dubbelzinnige zelfrepresentatie” om de mannelijke zelfverheerlijking te relativeren (Dümont 53-54). Een vorm van machismo die in de Amerikaanse hiphopwereld stevast gebruikt wordt, is *dissen*. Daarbij wordt iemand uitgedaagd en gekleineerd in de raptekst. Dat verbale haantjesgedrag zien we zelden bij De Jeugd (al zitten er wel elementen in ‘Watskeburt?!’ die daarbij aansluiten).

Daarbovenop volgen ze niet één bepaald mens- of wereldbeeld dat kenmerkend is voor de hiphop. Opvallend is dat De Jeugd speelt met verschillende registers. Een algemeen vrouwbeeld van De Jeugd van Tegenwoordig is niet duidelijk af te leiden uit hun teksten. Nummers zoals ‘Manon’ of ‘Sterrenstof’ zijn vooral romantisch en schetsen een heel idolaat en respectvol beeld van de vrouw. In ‘Sterrenstof’ zingt het viertal: “En golflengte afstand/Van je hemellichaam/Ze is van spectrale klasse”. Door de woordspelingen aan de hand van homonymie in *hemellichaam* en de paronymie in *spectraal*, verwoorden ze hun liefde op een brave manier. Dat staat dan weer lijnrecht tegenover nummers zoals ‘Elektrotechnique’ en ‘Hengel at a Bitch’, waarbij de vrouw als dom, passief en onderdanig wordt voorgesteld (Dümont 51). Dit brede register toont aan dat De Jeugd meer geïnteresseerd is in het exploreren van de breedte van het genre waarbinnen hij zich beweegt en minder in het overbrengen van een bepaalde boodschap of mens- of wereldbeeld. Het artistieke, muzikale spel wint het van de boodschap die, zeker in de begindagen van de hiphop, centraal stond.

Als het woordspel inderdaad de “lyrische virtuositeit en cognitieve vindingrijkheid” van de zender bewijst (83), dan vormt de analyse van dat woordspel een ideale insteek voor de literaire analyse van het oeuvre van De Jeugd van Tegenwoordig. In wat volgt wordt een analyse gemaakt van de verschillende vormen van woordspel en beeldspraak die aan bod komen in hun werk.

## Analyse

Om de oefening haalbaar te houden, maar toch een enigszins representatief beeld te schetsen van het oeuvre van De Jeugd, wordt in deze paper geput uit ongeveer dertig nummers, verspreid over zes platen: *Parels voor de zwijnen* (2005), *De Machine* (2008), *De lachende derde* (2010), *Manon* (2015), *Luek* (2018) en *Anders (Different)* (2018). Het corpus werd samengesteld om een staalkaart te bieden van de vormen van woordspel die aan bod komen in het oeuvre van De Jeugd, maar is uiteraard niet exhaustief. De analyse vat aan met een overzicht van het woordspel in wat wellicht het bekendste nummer is van de groep: ‘Watskeburt?!’.<sup>2</sup>

### Watskeburt?!

In 2004 maakte Bas Bron samen met Tratlehner en Lanen het nummer ‘Watskeburt?!’ onder de naam De Jeugd van Tegenwoordig. Ze zetten daarmee de toon voor hun verdere oeuvre en een nieuwe richting in de zogenaamde Nederhop. ‘Watskeburt?!’ bevat bijna alle elementen die men ook in andere nummers van De Jeugd terugvindt en vormt daarmee een geschikte ‘index’ voor de verdere analyse van het oeuvre van De Jeugd van Tegenwoordig.



Props voor de Heist Rockah

En de watskebuurt

Watsebizzy bizzle rob robber

Mensen praten serieus

Maar ze weten van geen ene kankermoer watskeburt

Maar der gebeurt veel serieus

Komen die vocalen nog of moet ik beginnen

De intro van het lied wordt ingesproken door Freddy Tratlehner (Vjèze Fur). De eerste regel verwijst naar de rapper Heist Rockah, die de term *watskeburt* introduceerde in de vriendenkring van Tratlehner

---

<sup>2</sup> De songteksten van *Parels voor de zwijnen*, *De Machine* en *De lachende derde* zijn officieel uitgegeven door De Jeugd van Tegenwoordig in het eerdergenoemde *Handboek der Jeugd*. De songteksten van de overige nummers werden geannoteerd door fans en muzikliefhebbers op het forum Genius. De volledige liedteksten zijn te vinden in de bijlagen.

(“Heistrockah ontrafelt het Watskeburt mysterie”). *Props* is een Engelse term die “respect hebben voor iemand” betekent. De jongens van De Jeugd willen hiermee alvast hun vriend bedanken voor de succesformule van hun nummer. In de derde regel begint het taalspel pas echt. Er wordt verder gespeeld op de klanken van *watskebuurt* in de tweede regel. Aan de hand van assonantie en associatief voorrijm bouwt de tekst klankmatig verder zonder duidelijke betekenis. De overige regels van de intro zetten de toon voor de rest van het lied: de tekst gaat over mensen die doen alsof ze op de hoogte zijn, maar eigenlijk niet weten wat er gaande is. De vraag waar de vocalen blijven wordt beantwoord door het vervolg van het lied:



Je bent een sjembek dat zeurt  
Maar je weet niet watskeburt, watskeburt, watskeburt  
Je bent een MC dat front  
Maar je komt niet tot de grond, tot de grond  
Tot de grond, tot de grond, tot de grond  
Je bent een MC met crown  
Maar je weet niet wat is nièuw, wat is nièuw, wat is nièuw  
Je bent een sjembek zonder klauw  
En je bent niet 'bout it 'bout, 'bout it 'bout, 'bout it 'bout

Het refrein bevat een aantal interessante elementen. Het woord *sjembek*, in de eerste regel, is een samenstelling van de woorden *jam* (confituur) en *bek* (mond) en verwijst in de letterlijke betekenis naar een mond vol confituurvlekken. Figuurlijk heeft de samenstelling een aantal andere betekenissen. Enerzijds betekent *sjembek* kleuter in het Bargoens, een Nederlandse minderheidstaal uit de twintigste eeuw (Argot). Het verwijst daarmee naar iemand die zijn mond zelf niet schoon kan maken. In dat geval kan het beschouwd worden als een vorm van metonymie, waarbij de eigenschap (gebrek aan zelfstandigheid) benoemd wordt in plaats van de persoon (kleuter). Anderzijds betekent *sjembek*, in de straat- en jongerentaal, herpeslip. De brug tussen beide begrippen is daarbij de rode kleur die rond de mond te zien is. *Sjembek* is in dat geval een metafoor voor herpeslip. Pepijn Lanen bevestigt in 2005 dat *sjembek* inderdaad verwijst naar “iemand die zoveel poep praat dat hij vanzelf een herpeslip krijgt” (Radio 538). Daarmee geven ze boven op de metonymische formulering voor kleuter ook nog een extra metaforische betekenis (herpes) aan het woord. Ze verwijzen naar een bepaald karakter door enkel een (fysieke) eigenschap te benoemen.

De rest van het refrein (en van het nummer) doet vooral beroep op de Engelse en Surinaamse straattaal, zoals *MC*, *front*, *doekoe*, *motherfucking* enz. *Front* is terug te vinden in de Urban Dictionary als iemand die een valse persoonlijkheid aanneemt en niet trouw blijft aan zichzelf. *Crown*, in regel zes, zou kunnen verwijzen naar rijkdom. *Klauw* kan letterlijk geïnterpreteerd worden als een dierlijke klauw, de macht om uit te halen, maar zou ook een vernederlandsing van het Engelse *clout* (“invloed of macht”) kunnen zijn (Cambridge Dictionary). Verder kan het ook verwijzen naar mond-en-klauwzeer, wat de ziekte-thematiek in *sjembek* volgt. Lanen zegt hierover zelf: “dit is gewoon hetgeen wat je maakt, snap je? Nee? Nou, als je klauw hebt, dan ben je een baas, zo moet je het eigenlijk zien.” (van Stapele 49) *Bout it* is een afkorting van het Engelse *about it*, een uitdrukking voor blijk van enerzijds steun en respect en anderzijds kennis (Urban Dictionary). Het refrein verwijst dus in elke zin naar een persoon die zich beter voordoet dan hij is.



Pus uit m'n pik je kan een lauw biertje tappen  
Sta te spacen, maar 'k ben niet van Star Trek

In de volgende strofe wordt er gespeeld met de ambiguïteit van bepaalde begrippen en komt er opnieuw een woordspel tot leven. *Bier* wordt gebruikt als een metafoor voor urine. De metafoor wordt duidelijk gemaakt door het gebruik van *pik*, wat de oorsprong van de vloeistof verklaart, en het gebruik van *pus*, dat in de straattaal al geconnoteerd wordt met urine, maar ook met etter. De verwijzing naar etter lijkt minder evident, maar zou wel gelinkt kunnen worden aan de verwijzing naar herpes in *sjembek*. “Sta te spacen, maar ‘k ben niet van Star Trek” zou geïnterpreteerd kunnen worden als een soort van intuïzin. Het werkwoord *spacen* verwijst naar de geestelijke toestand na het innemen van bepaalde drugs, meestal cannabis. De Jeugd doet hier dus beroep op de figuurlijke betekenis van het woord. Door de daaropvolgende stelling “maar ‘k ben niet van Star Trek”, wordt gevraagd aan de luisteraar om *spacen* te herinterpreteren naar de letterlijke betekenis: het Engelse woord voor ruimte. Door de ontkenning kan men zich echter de vraag stellen of hier wel degelijk een herinterpretatie nodig is.



Ben van baksteen alsof je dat niet ruikt  
Want de één is dik en de ander gebruikt  
Ik ben tuig van de eerste klasse

En je wast je handen al tijdens het plassen  
Kijk me aan, je weet precies hoe laat het is  
Baksteen, de rest is geschiedenis

In “ben van baksteen alsof je dat niet ruikt”, zit homonymie: het kan verwijzen naar de bouwsteen voor een huis, maar ook naar de rapformatie van Tratlehner en Locadia. Aangezien baksteen niet meteen geassocieerd met een bepaalde geur, wordt in elk geval gesuggereerd dat *baksteen* hier niet in zijn standaardbetekenis bedoeld wordt. Het zou eventueel om een bakgeur kunnen gaan, in welk geval er zelfs een derde (deel)betekenis ontstaat, alsook een nieuwe, enigszins vooringenomen associatie met de eigenschap *dik* in het volgende vers. “En je wast je handen al tijdens het plassen” gebruikt alweer een vorm van metonymie. Om aan te duiden dat een persoon netjes is, benoemen ze slechts één eigenschap. Die wordt dan nog aangesterkt door een hyperbool te gebruiken: de persoon in kwestie wast zijn handen niet na het plassen, maar zelfs tijdens het plassen. Meer kleinerend – en dus passend in de context van het lied – plast de *sjembek* ook op zijn handen: klungelig en vernederend.



Wat is nièuw

Kauw

Watskeburt in de schuur

Is het bij jou alles rustig of gezeur met de buur?

En zijn het biertjes voor gratis of gewoon pleurisduur

En ben je 'bout it 'bout of een treurig figuur

Voor alle vrouwen en chickies van Joure tot Maastrikkie

Heb die vrouwen in m'n dickies yo we houden het jiggy

'Bout it 'bout het als een gek met al dat goud in m'n mikkie

Twee gezichten, één formule als Lauda en Nikki

In de tweede (en laatste) strofe verwijzen ze met de zevende regel naar alle vrouwen in Nederland. Joure is een dorp in Friesland en Maastricht ligt aan het andere uiterste: Limburg. In regel acht verwijzen ze, net als in de eerste strofe, naar de Amerikaanse hiphopcultuur. *Jiggy* is enerzijds een term uit de New Yorkse straattaal die betekent ‘plezier hebben’ (Urban Dictionary). De term werd breed bekend toen Will Smith in 1997 het nummer ‘Gettin Jiggy With It’ releasede. In regel negen is

het woord *mikkie* straattaal voor mond. Het *goud* verwijst naar de gouden tand van Pepijn Lanen. Taalkundig gezien wordt het in regel tien (“twee gezichten, één formule als Lauda en Nikki”) pas echt interessant. Op het eerste gezicht lijkt de zin een eenvoudige vergelijking te zijn tussen de elementen *twee gezichten*, *één formule* en *Lauda en Nikki*. *Twee gezichten* zou dan een figuurlijke, symbolische betekenis hebben, afkomstig van de Romeinse god Janus die zowel voor als achter zich kon kijken. Die betekenis wordt tegenwoordig gebruikt om aan te duiden dat een persoon onoprecht is (een januskop). Door het tweede deel van de zin, *Lauda en Nikki* creëert De Jeugd echter nog een extra betekenislaag. Niki Lauda was namelijk een Formule 1-piloot die door een ongeluk zijn gezicht verbrandde en dus *twee gezichten* had (een gezicht voor en na het ongeluk in 1976). Door die toevoeging wordt de luisteraar uitgedaagd om het principe van de intuïnzin te volgen en het eerste deel letterlijk te herinterpreteren. Men kan *één formule* dan ook zien als een vorm van homonymie waarbij de jongens enerzijds wijzen op de Formule 1-sport en anderzijds op hun rapformatie als formule. Ook in latere nummers gebruiken ze die bewoording voor hun ensemble (vb. *De Formule* uit 2013).

‘Watskeburt?!’ is illustratief voor een aantal terugkomende elementen in de andere teksten van De Jeugd van Tegenwoordig. In het bijzonder zijn er een aantal elementen die hun oorsprong vinden in de Amerikaanse hiphopcultuur en die onder meer door De Jeugd van Tegenwoordig zijn geïntroduceerd in het Nederlandse hiphoplandschap. De Jeugd is in die zin pionier in het gebruik van bepaalde stijlfiguren en vormen van woordspel, maar vooral in de combinatie van verschillende technieken, zoals de intuïnzin, metafoor, metonymie en homonymie. Een element dat niet te vinden is in ‘Watskeburt?!’, maar wel zal besproken worden is het concetto.

## Woordspel

De Jeugd van Tegenwoordig manipuleert de betekenissen van hun tekst door verschillende soorten klank- en woordspel te gebruiken en zo ambiguïteit te creëren. Initieel lijkt deze toepassing te vallen onder één bepaalde categorie, bijvoorbeeld polysemie, maar bij een uitgebreide analyse komen er ook een aantal nuances naar boven die wijzen op een meer diverse aanpak door ook andere variaties te gebruiken, zoals bijvoorbeeld homonymie, homofonie, homografie, paragrammen en paroniemen.



Oké dat is niet waar, maar ik maak wel ruggen

En die ruggen, zijn de stuwende factor

Willie Wartaal de chiropractor

De ambiguïteit in het nummer 'Kerk' wordt veroorzaakt door polysemie, wat betekent dat een woord twee verschillende betekenissen heeft die wel verwant zijn met elkaar (of op een bepaald moment in de geschiedenis als verwant werden ervaren) (Bernaerts et al.). Willie Wartaal gebruikt het woord *ruggen* om te verwijzen naar de anatomische rug, maar ook de oude betekenis '1000 gulden' die geherinterpreteerd werd naar 'geld'. De betekenis van rug in het Middelnederlands was effectief de achterzijde van de menselijke romp, maar ook figuurlijk werd het gebruikt in de zin van ondersteuning en bijstand ("Rug"). De keuze voor rug als benaming voor een bepaalde hoeveelheid geld zou dan eventueel gemotiveerd zijn door de platte vorm en de figuurlijke betekenis. Omdat de betekenissen historisch verwant zijn, wordt het woord gezien als een vorm van polysemie. In dit fragment wordt er beroep gedaan op beide betekenissen. De context van het lied geeft aan dat het over geld zou gaan, maar de laatste regel vermeldt dat Willie Wartaal zichzelf kan zien als chiropractor, een dokter die ruggen behandelt. De luisteraar wordt dus gevraagd om de vorige regels te herinterpreteren naar de letterlijke betekenis. In 'Wittewijnmuziek' gebeurt er iets gelijkaardig, wanneer Faberyayo zingt "smash het net Federer". In de Nederlandse straattaal betekent *smash* "[dat] je iemand zeker niet uit je bed zou trappen" (Kramer), wat klopt in het kader van de rest van het romantische liefdeslied. Het is pas door de vergelijking met *Federer* in het tweede deel van de regel, dat *smash* de oorspronkelijke betekenis krijgt (slaan) of toch een afgeleide van die oorspronkelijke betekenis. Een *smash* is een specifieke slag bij tennis, wat klopt met de referentie naar Zwitserse tennisser Roger Federer. De luisteraar wordt in dit geval dus ook gevraagd om een polyseem element te herinterpreteren. Homonymie, een variatie op polysemie waarbij de klank en spelling overeenkomt, maar de betekenissen niet verwant zijn met elkaar, is ook een populaire manier om hetzelfde effect te verkrijgen. In 'Hengel at a Bitch', een nummer met een uitgebreide *vis-conceit*, spelen de regels "gebruik de krant/om je in te pakken" in op de dubbele betekenis van inpakken. Enerzijds heeft inpakken een letterlijke en een figuurlijke betekenis. Figuurlijk wordt inpakken gebruikt om aan te duiden dat iemand indruk maakt op een persoon en in deze context kan de eerste regel bijgevolg geïnterpreteerd worden als 'met mijn kennis'. De letterlijke betekenis zou inspelen op de manier waarop vis vroeger werd ingepakt: met krantenpapier. Op die manier verbloemt De Jeugd zijn teksten en lijken die in eerste instantie braver dan ze werkelijk zijn. Door de wilde wereld van rappers en roem

te verwoorden in dagelijkse metaforen en vergelijkingen, krijgt de tekst een nuchtere – en op een bepaalde manier herkenbare of toegankelijke – toon.

Nog meer dan polysemie en/of homonymie gebruikt De Jeugd homofonie om ambiguïteit te creëren. Even verder in ‘Hengel at a Bitch’ spreekt Faberyayo over “slibtong in je slip een beetje” waarbij duidelijk wordt wat de kenmerken van homofonie net zijn: zelfde klank, maar andere spelling en een andere betekenis. Een slibtong is een vissoort en wordt hier gebruikt om de thematiek van de *conceit* verder te zetten, maar daarnaast spelen ze ook met de twee onderdelen van de samenstelling: slib en tong. Er wordt gezinspeeld op seksuele handelingen met de tong in het slipje van de vrouw in kwestie. Dat wordt versterkt door het feit dat in diezelfde regel al verwezen wordt naar een slip. In ‘Zo Volwassen Zo Beleefd’, een nummer uit 2010, rappen ze:



Ik hou mijn neus schoon als een mee-eter strip

Vind het gezellig als ik mee-eters heb

Ze geven het woord mee-eter een extra betekenis, wat betekent dat dit geen prototypisch geval van homofonie is. Enerzijds zijn mee-eters zwarte puntjes op een jeugdige neus, maar anderzijds slaat het ook op gezelschap bij een maaltijd (iemand die mee eet met iemand). Op die manier zorgt de homofonie voor een humoristische, schijnbare tegenstelling. Homofonie wordt bij De Jeugd vaak gebruikt op interlinguïstisch vlak, waarbij ze beroep doen op zowel de Nederlandse als de Engelse betekenis. In ‘Bekkie’ zingt Willie Wartaal “bone der als sperzie” waarbij *bone* eerst geïnterpreteerd wordt in de Engelse straattaalbetekenis (seks hebben), maar door de toevoeging van *sperzie* geherïnterpreteerd dient te worden naar de Nederlandse betekenis (groente). Het is duidelijk dat De Jeugd doelde op het woord in zijn Engelse betekenis, maar de zin krijgt een grappig en ludiek effect door de luisteraar even te verwarren. Het doet de expliciete voorstelling net wat onschuldiger klinken. In ‘Tante Lien’, een nummer van hun album *De Lachende Derde* uit 2010, wordt de naam Lien gevolgd door het Engelse woord ‘lean’, wat dezelfde uitspraak vergt, maar een compleet andere betekenis heeft. Ze proberen met de uitdrukking *lean back* aan te geven dat je kan rekenen op tante Lien, maar dat ze ook een laissez-faire attitude heeft. Ook de paragram, een bedoelde vergissing, komt een aantal keer voor in hun teksten. In hun grootste hit ‘Sterrenstof’ verwijzen ze met “dan ben ik loesoe in de sky met diamonds [...]” naar het (bijna) gelijknamige nummer van The Beatles (‘Lucy in the Sky With Diamonds’), maar wordt *Lucy* vervangen door *loesoe* – een straattaalterm voor ‘onder invloed zijn’.

Zowel 'Sterrenstof' als 'Lucy in the Sky With Diamonds' gaan (deels) over de relatie met drugs. In 'Shenkie' voegen ze een woord toe: "ik hop hip als een konijn in de Jimmy Woo G". Een konijn springt (of hopt wanneer men de Engelse variant verkiest) en de zanger is een hiphopartiest. Door de spelen met de klanken en betekenissen van bepaalde woorden zorgt het viertal voor een complexe, maar interessante tekst die niet meteen voor de hand liggend is en daardoor de luisteraars blijft boeien.

Een opmerkelijk voorbeeld van hoe de Jeugd met klanken speelt is het nummer 'Hoed Rits', een nummer – of eerder audiofragment – van hun album *De Lachende Derde*.



Ken jij Rits?

Hoed Rits

Rits Forster

Ritsie?

Ritsie, Ritsie Forster van The Bold and the Beautiful

Die ken ik wel, van The Bold and the Beautiful

[...] Ken jij Brooke?

Broek? Broekrok?

Broek van Rits

Oh

Ik dacht Broek van Eric

Het nummer is een audiofragment waarop twee leden van de hiphopgroep te horen zijn die twee dronken mannen imiteren. De ene opent het gesprek met de vraag of de andere Rits kent. Later in het nummer wordt duidelijk dat het gaat over Ridge Forrester, een personage uit de soap *The Bold and the Beautiful*, maar dat de uitspraak niet klopt. Daardoor raakt zijn gesprekspartner in de war en denkt die dat hij het heeft over een ritssluiting. Later wordt ook Brooke Logan, de *love interest* van Ridge Forrester, erbij gehaald, wat ook resulteert in een verkeerde interpretatie. Het gesprek is een prachtig voorbeeld van hoe homofonie en andere vormen van klankspel, in dit geval dan nog interlinguïstisch, kunnen zorgen voor een grappige situatie.

## Beeldspraak

De metafoor komt in vele vormen terug in ‘Watskeburt?!’, zo is er een combinatie van metaforiek en metonymie in het woord *sjembek* en de prototypische metafoor *bier* voor urine. Zoals vermeld in het theoretische luik van deze paper, is de metafoor – en dan in het bijzonder de *conceit* – een veelgebruikte techniek in de hiphopwereld (Bradley 89). Ook in de rest van hun oeuvre gebruiken ze de *conceit*, meer lokale metaforen en combinaties met metaforen. In wat volgt worden achtereenvolgens het “conchetto” en de (gewone, lokale) metafoor besproken, gevolgd door complexere combinaties van metaforen en andere stijlfiguren.

### Conceit

Bradley gebruikt de term *conceit* voor metaforen die een hele strofe of liedjestekst in beslag nemen (89). De Jeugd van Tegenwoordig heeft een aantal liedjes waarin gretig gebruik wordt gemaakt van de *conceit*. Enerzijds om vulgaire teksten iets op te schonen, maar anderzijds ook om maatschappelijke kwesties aan te kaarten zonder bepaalde politieke stromingen tegen de borst te stoten. ‘De Stofzuiger’ is een lied van hun debuutalbum *Parels voor de Zwijnen* uit 2005.



Pak de slang vast (Doe de stofzuiger)

Gooi die zak leeg (Doe de stofzuiger)

Tuit je lippen (Doe de stofzuiger)

Door je knieën (Doe de stofzuiger)

De stofzuiger wordt gebruikt als metafoor voor de seksuele handeling fellatio. Dat wordt ook later in het lied effectief benoemd: “in Italië heet dit dansje fellatio”. De elementen van een stofzuiger worden gebruikt om de expliciete verwijzing naar geslachtsdelen te omzeilen. *Doe de stofzuiger* doet beroep op de dubbele betekenis van ‘doen’, wat wel vaker gebruikt wordt om seksuele handelingen aan te geven: *iemand doen* betekent ‘geslachtsgemeenschap hebben met iemand’. De metafoor van de stofzuiger wordt verder doorgetrokken doorheen de strofes van het lied. Faberyayo verwijst naar zichzelf als *kruimel eregast* in de eerste strofe en Willie Wartaal benoemt het stofzuigen als *huishoudelijke klus* in de laatste strofe. Op die manier wordt de metafoor ‘afgemaakt’ en vormt het volledige lied een *conceit*, al is de metafoor behoorlijk doorzichtig in dit geval. Het nummer klinkt

obsceen en past daarmee in het plaatje van het eerder vermelde machismo. De Jeugd trekt met dit nummer het seksisme dat zo aanwezig is in de Amerikaanse hiphopcultuur bijna in het belachelijke. Ze karikaturiseren het machogedrag en counteren dat door te blijven verwijzen naar banaliteiten.

Ook in 'Hengel at a Bitch', uit hun album *De Lachende Derde*, gebruikt De Jeugd van Tegenwoordig een *conceit* om de seksuele betekenis ervan wat te verdoezelen. Het refrein herhaalt de zin *hengel at a bitch* waarvan een vrije vertaling vertelt dat het over het 'vangen' of versieren van een meisje gaat. De zee wordt wel vaker gebruikt als metafoor voor het liefdesleven en de jacht naar een partner. Zo is de uitspraak 'er zijn genoeg vissen in de zee' veelgebruikt om aan te geven dat er altijd wel iemand anders is. Ook in andere talen wordt de vissersmetafoor vaker gebruikt: in het Engels spreekt men over een *catch* (vangst) als het gaat over een begeerde vrijgezel. Nog meer dan in 'De Stofzuiger' speelt de jeugd in 'Hengel at a Bitch' ook buiten het refrein met de metaforiek. Al in de eerste zinnen van het lied verwijst Willie Wartaal naar het haakje aan het einde van een vislijn: "De beat is gevaarlijk/Dat haakje is ook gevaarlijk, kijk uit voor je wang bitch". Het haakje verwijst dan niet noodzakelijk naar een ander element, maar houdt vooral mee de metafoor of *conceit* staande. De eerste strofe gaat nog verder en insinueert dat het lied over cunnilingus gaat:



Hou je aan 't lijntje  
als een ezelsvis  
Ik hou van vrijdag  
want we eten vis

De eerste regels ("hou je aan 't lijntje/als een ezelsvis") stellen de vrouw voor als passief en dom. Willie Wartaal zegt op die manier dat de vrouw in kwestie zo dom is dat ze aan het lijntje gehouden kan worden. "Ik hou van vrijdag/want we eten vis" verwijst naar de oude gewoonte 'vrijdag visdag', de dag waarop men vastte in de christelijke cultuur. De verwijzing naar vis zou op twee zaken kunnen duiden: enerzijds wordt een vaginale visgeur geassocieerd met een vaginale schimmelinfectie en anderzijds luidt de (bedenklijke) volkswijsheid dat weekdieren zoals oesters goed zouden zijn voor een gezond libido. Even later in het lied zingt Willie Wartaal "hoe is je smaakje", wat die eerste interpretatie zou kunnen bevestigen. Ook in de tweede strofe wordt de metaforiek verdergezet:



Er zwemmen heel veel visjes in de zee  
maar vanavond vissen we in de discotheek  
Teruggooien? Nee.  
Naar huis en neem je visjes mee

Faberyayo opent de tweede strofe met de basis van de metafoor: de spreuk 'er zwemmen genoeg vissen in de zee'. In de volgende regel maakt hij duidelijk dat de vier op zoek gaan naar andere vrijgezellen in de discotheek, verwoord alsof het een bepaalde vijver of beek is. "Teruggooien? Nee" maakt duidelijk dat de jongens van De Jeugd van Tegenwoordig niet van plan zijn hun uitgekozen vrijgezellen terug te laten gaan, zoals in de visserssport wel de gang van zaken is. Later in het lied wordt er nog enkele keren verwezen naar verschillende soorten vissen, zoals de slibtong en het verschil tussen zoet- en zoutwatervissen. Op die manier wordt de metaforiek of *conceit* consequent doorgetrokken en vormt het lied een geheel zonder dat het verwarrend wordt. Ook dit nummer gaat over seksuele veroveringen en past in het machismoverhaal, al wordt er hier wel meer nadruk gelegd op het plezier van de vrouw.

In het nummer 'Elektrotechnique', van hun album *De Lachende Derde* uit 2010, gaat het over een gelijkaardig onderwerp, maar wordt een compleet andere metafoor gebruikt. In dit lied wordt elektriciteit in alle vormen gebruikt als metafoor voor geslachtsgemeenschap. Het lied leest als een soort culminatie of opbouw naar het hoogtepunt in geslachtsgemeenschap. Willie Wartaal opent het nummer met de woorden "stop/contact, ben een dondergod" en zet daarmee de toon door zijn eigen seksuele prestaties op te blazen. Door een enjambement te gebruiken voor het woord *stopcontact* creëert hij nog een extra laag: enerzijds roept de zender op tot contact met de ontvanger (in dit geval gaat het dan specifiek over het begin van de seksuele daad), anderzijds zet hij met het gebruik van het woord *stopcontact* meteen de elektrische thematiek in gang. Verder in de strofe verwijst hij nog eens naar dat beeld: *stroomstoot uit het piemeltje, moedertjes zwartgeblakerd*. Het refrein bouwt op naar het hoogtepunt, het orgasme. "Probeer het schokken niet te stoppen/het is hopeloos" speelt met de betekenis of eerder de oorzaak van schokken. Schokken kan een gevolg zijn van elektriciteit die door het lichaam gaat, maar schokken verwijst ook naar de beweging bij seks. Later in het lied volgen er nog meer verwijzingen naar elektriciteit:



Contact ik ben die poppenkast  
Kijk me chillen in je stopcontact  
Kijk me chillen in je stoppenkast  
Je kan niet eens bij het knopje gast  
Kom eens bij me met je stekkerdoos  
Technique is elektero  
En we gaan heel lekker zo  
Stekker in je mond hou je bek gewoon

Faberyayo zingt over de *stoppenkast* en *het knopje*, waarmee hij doelt op de clitoris. Zowel het *stopcontact* als de *meterkast* staan dan symbool voor de vagina. Met de *stekker* doelt hij dan weer op de penis die in de vagina (of *stekkerdoos*) gestoken wordt. Net als in de nummers 'De Stofzuiger' en 'Hengel at a Bitch' wordt de *conceit* in dit geval gebruikt om explicietere onderwerpen (zoals seks) toch in bepaalde maten te censureren. Door de *conceit* niet waterdicht te maken en wel nog te verwijzen naar het (oorspronkelijke) beeld, blijft De Jeugd van Tegenwoordig alsnog balanceren op de lijn tussen gepast en aanstootgevend. Het nummer 'Kutwoning' werkt op dezelfde manier als 'De Stofzuiger', 'Hengel at a Bitch' en 'Elektrotechnique', maar gebruikt het idee van (sociale) woningen als metafoor voor seksuele partners.

Ook maatschappijkritiek verdoezelen ze door *conceits* te gebruiken. Een bekend voorbeeld daarvan is het nummer 'De Broer van Edwin'. In een interview met Belgische krant De Standaard vertelt het viertal over hun inspiratie voor het nummer: "Nou, we zullen het je maar verklappen: het gaat over de mensen van de belastingsdienst. Waarom? Wel, je moet de helft van je zuurverdiende geld inleveren en je krijgt niet eens een dankjewel!" (Van der Speeten 29). Deze keer gebruikt De Jeugd een personificatie voor een overheidsinstelling om de metafoor volledig uit te werken. Doorheen het nummer wordt duidelijk dat de broer van Edwin, die ze *Ovi* (afkorting voor officier) noemen, onbeleefd is en bedelt bij de hardwerkende mensen:



De broer van Edwin  
Hij eet de helft van je bord  
De broer van Edwin  
En hij komt altijd geld tekort

De broer van Edwin  
Hij zegt never dankjewel  
De broer van Edwin  
We schillen appels in de hel

De uitdrukking *de broer van Edwin* komt van nergens in het bijzonder, maar wijst eerder op de universaliteit van de naam Edwin en hoe iedereen wel zo iemand zou kennen. “Hij eet de helft van je bord” klaagt de overheid aan voor de hoeveelheid belastingen en hoe de Nederlandse inwoners daardoor, bij wijze van spreken, de helft van hun inkomen verliezen. De Jeugd gaat daarop verder met de boodschap dat hij altijd geld tekort komt, aangezien de overheid altijd naar meer geld zal vragen onder het mom van belastingen. Dat gebeurt zonder bedanking, terwijl de bevolking hard werkt voor haar zuurverdiende centen (“Hij zegt never dankjewel/De broer van Edwin/We schillen appels in de hel”). Faberyayo verwijst ook later in het nummer nog eens naar het beeld dat de overheid een groot deel van hun loon vraagt voor belastingen, waardoor men niet kan leven volgens de verdiende standaard:



Met ze smoel in me koelkast  
Ho dan? Je weet datie toetast  
De helft van de melk  
En op alles pakt 'ie toeslag  
Doe ik stoer, dan wijst ie content  
Naar ze wettelijk recht op 50 procent

Terwijl *Ovi* eerst wordt voorgesteld als een persoon, *de broer van Edwin*, schakelen de jongens van De Jeugd van Tegenwoordig even later over naar een beeld van *Ovi* als een *goedgeoliede machine*, wat hij onderstreept met de zin “hart van plastic, ogen van koper”: *Ovi* heeft geen gevoelens, geen mededogen en hij denkt alleen aan geld (koper). Op het einde van het lied brengt *Ovi* zelf een stuk en wordt hij wederom gepersonifieerd. Hij strooit nog wat zout op de wonde die De Jeugd wou aankaarten.



*Ovi* van de helft ik heb gehoord van wat hij zei. \*appels in de hel\*  
Fok jullie allemaal de helft is van mij. \*appels in de hel\*

Ja, ik heb wel betaald hmmm I'm livin' the life. \*appels in de hel\*

Fok jullie allemaal de helft is van mij

Door de *conceit* aan de hand van personificatie van de overheidsinstelling is de achterliggende betekenis net iets minder expliciet dan in de seksueel getinte *conceits*. De Jeugd zei zelf in een interview dat ze liever geen politiek geëngageerde nummers brengt (Van der Speeten 29).

In 'Middeleeuwen', een nummer van hun plaat *Anders (Different)* uit 2018, gebruiken ze opnieuw de (onpopulaire beslissingen van de) overheid als basis voor hun metafoor of *conceit*. Ze stellen de overheid voor als een koning uit de middeleeuwen. Het nummer is geschreven vanuit het perspectief van een paranoïde burger die ervan overtuigd is dat de koning en zijn regering de controle hebben over al zijn inwoners. Dat wordt duidelijk gemaakt door het in beeld brengen van een aantal middeleeuwse gewoonten en die te projecteren op de toestanden die in het nu plaatsvinden:



In m'n eigen kasteel, ze willen mij als een kasplant

Maar ik hou ze op afstand

Deze sfeer om mij heen, die is heel middeleeuws

Een hofnar op tv en wat volk dat schreeuwt

De eerste regel maakt meteen de achterdochtigheid van de burger (Vjèze Fur in dit geval) duidelijk: hij gaat ervan uit dat de overheid wil dat iedereen luistert en gehoorzaamt zonder een eigen mening te verkondigen die de gang van zaken zou kunnen doen wankelen. De laatste regel verwijst naar de politici die op televisie aan het woord worden gelaten, zonder te luisteren naar de bevolking. De politicus in kwestie wordt voorgesteld als hofnar: de grappenmaker van het hof. Die voorstelling wordt doorgetrokken in de rest van de strofe, wanneer Vjèze Fur verwijst naar de cultklassieker *The Wizard of Oz*: "In het duistere bos, door een Wizard of Oz/Word ik hier achtervolgd als een heks op een stok." De tovenaars uit *The Wizard of Oz* blijkt een goochelaar te zijn die het volk weet te imponeren en beïnvloeden met allerlei sluwe leugens. De verwijzing naar de heksenjacht slaat op de heksenjachten die georganiseerd werden in de middeleeuwen, waarbij een persoon (meestal vrouwen) de doodstraf kreeg voor daden die de aanklagers niet eens konden bewijzen. Tegenwoordig spreekt men over een heksenjacht wanneer het volk op een oneerlijke manier achter een bepaalde kleine groep mensen of een bepaald persoon gaat. De Jeugd doelt hiermee (onder andere) op de marginalisering van

minderheidsgroepen. Ook later in het nummer verwijst Willie Wartaal naar die minderheidsgroepen wanneer hij spreekt over dieren die rijp zouden zijn voor *de hood*. Daarmee doelt hij op de immigranten die naar Nederland komen en onmenselijk worden behandeld en bekeken. ‘Middeleeuwen’ is een nummer dat qua metaforiek en *conceit* iets complexer is, in die zin dat de *conceit* niet waterdicht is. Het nummer zou ook kunnen gezien worden als een grote vergelijking, aangezien de notie overheid niet volledig vervangen wordt door een nieuw concept, maar eerder vergeleken wordt met een concept dat al gelinkt kan worden aan de ‘overheid’ an sich. Toch lijkt het meer voor de hand liggend om te opteren voor een *conceit*, aangezien het volledige nummer in beslag wordt genomen door de beelden die de middeleeuwen oproepen.

Tot slot is het nummer ‘Rattengif’ ook een mooi voorbeeld van een *conceit*. Het nummer gebruikt rattenvergif als metafoor voor cocaïne. De metaforen in dit nummer zijn iets minder stabiel dan in de nummers die hierboven al besproken werden. De metafoor wordt pas duidelijk in de laatste zinnen van het nummer, wanneer een rat cocaïne aanbiedt aan de jongens van De Jeugd van Tegenwoordig. Pas daarna krijgt de volledige strofe, met terugwerkende kracht, een nieuwe betekenis. Vjèze Fur opent de strofe met een schets van de situatie: “There's a rat backstage, what am I gonna do?/Hij loopt te knagen in m'n oor, eigenschappen ik weet niet wat ik moet”. De eerste zin refereert naar een reggae-klassieker van UB40. Het beeld van de rat kan in dit geval symbool staan voor verschillende elementen. Enerzijds lijkt de rat de dealer: hij krijgt menselijke eigenschappen toegekend en loopt zelfzeker over de vloer met een sigaret en een wodka in zijn hand. De rat is ook diegene die de cocaïne geeft. Anderzijds lijkt de rat ook even Vjèze Fur zelf te zijn: hij spreekt over een rat zonder ruggengraat of smaak, wat zou kunnen wijzen op het feit dat hij de cocaïne niet kan weigeren en er verslaafd aan raakt. Daarbij blijft rattengif de metafoor, wat zou wijzen op de giftige – en dodelijke – effecten van drugs op Vjèze Fur, de rat, zelf. Door die eerder onduidelijke metafoor lijkt het nummer iets minder stabiel in zijn beeldspraak dan de vorige nummers.

### Lokale metaforen

Metaforen die een of enkele regels in beslag nemen zijn net iets zeldzamer in de hiphopwereld. Een *conceit* is krachtig omdat de luisteraar vrij snel weet waarover het nummer gaat en één beeld het hele nummer overspant. Metaforen in poëzie zijn vaak iets korter, omdat de lezer makkelijk terug kan gaan of iets meerdere keren na elkaar kan lezen. Dat is minder voor de hand liggend wanneer men naar

muziek luistert. De Jeugd van Tegenwoordig gebruikt af en toe kleinere en meer prototypische metaforen, maar laat die dan ook terugkomen in de rest van het lied. Een eerder lokale metafoor gebruiken ze minder, tenzij het een bekende uitspraak is of een beeld dat in meer van hun nummers terugkomt.

In ‘Neonlichten in de Regen’, een nummer van hun album *Manon* uit 2015, wordt het brondomein seks gebruikt voor het doeldomein dansen en stunts uithalen. In de eerste strofe begint Vjèze Fur de metafoor met de zin “laat me stunts op die bitch”, doelend op seks. Later in het lied gaat Faberyayo verder met de metaforiek en voegt hij toe:



Ze laat me dansen op de rand en ze weet dit  
En het geeft niks, zero fucks, ze geeft niks  
Ik draai pirouette in de duisternis  
Ik kom met dirtbikes op d'r, en ze zegt "Luister eens"

Hij noemt een aantal stunts op die hij van plan is uit te voeren: zo gaat hij dansend balanceren, een pirouette draaien en met *dirtbikes* rijden. De metafoor wordt niet verder uitgewerkt en blijft dus redelijk beperkt tegenover de *conceits* die besproken werden in het vorige onderdeel. Toch bevindt ‘Neonlichten in de Regen’ zich net op de grens tussen *conceit* en lokale metafoor. De metafoor duurt langer dan een tweetal regels en er zijn verschillende variaties op dezelfde zin om de breedte van de metafoor uit te drukken en uit te spelen.

In nummers zoals ‘Straatmeermin’ en ‘Drie Keer Niks’ zijn de metaforen nog korter en volgen de verschillende doeldomeinen elkaar sneller op. In ‘Drie Keer Niks’ gebruikt Willie Wartaal een trompet om over seksuele handelingen te rappen: “Retteketet mijn trompet wordt high/Blaas meisje blaas meisje maak lawaai”. De overeenkomst in die metafoor schuilt dan in de langwerpige vorm van een trompet en een penis. In het Engels wordt naar fellatio verwezen als *blowjob*, wat de overeenkomstige activiteit in de tweede regel bevestigt, namelijk blazen. In ‘Straatmeermin’ bestaat de eerste strofe vrijwel alleen maar uit metaforen die los van elkaar staan. Met “Je bent de lever op m’n halfom” geeft Faberyayo aan dat de vrouw waarover hij zingt (Manon) onmisbaar is, net zoals de gekookte lever op een broodje half-om-half (of een broodje halfom). In de daaropvolgende zinnen blijft hij zijn liefde (of aantrekking tot haar) verklaren door een aantal andere metaforen en vergelijkingen te gebruiken: “ik

wil hangen in je tuintje als Babylon/je warmt me op als een magnetron". Die laatste twee zinnen kunnen allebei gezien worden als vergelijkingen: hij vergelijkt Manon (of Manon gereduceerd tot haar geslacht) met de hangende tuinen van Babylon en met een microgolfoven.

De lijn tussen vergelijkingen en metaforen is vaak heel dun in de teksten van De Jeugd. De zin "Op de lijst voor een kutwoning/Net Ymere" in het nummer 'Kutwoning' heeft geen expliciet vergelijkingselement zoals 'als' of 'zoals', maar 'net' wordt hier gebruikt in zijn vergelijkende context (afgeleid van 'net zoals'). Inhoudelijk wordt een vagina vergeleken met een sociale woning. Enerzijds wordt dat al deels duidelijk gemaakt door het woord *kutwoning* te gebruiken, waarbij kut zowel op vagina als 'slecht' kan wijzen. Sociale woningen worden meestal niet gezien als de beste woningen. Anderzijds zorgt te toevoeging *net Ymere* ook voor de extra connotatie van sociale woning, aangezien Ymere een woningcorporatie is in Amsterdam. Zonder de toevoeging van Ymere zou de metafoor op zichzelf staan, al zou de betekenis erachter misschien niet meteen helemaal duidelijk zijn voor de luisteraar. Door *net Ymere* toe te voegen wordt de metafoor wel duidelijk, maar dat aan de hand van een vergelijkingselement. Dat zorgt ervoor dat het niet helemaal duidelijk is of de metafoor eigenlijk een vergelijking is of op zichzelf staat als metafoor. Vergelijkingen zijn handiger om te gebruiken wanneer oneliners het gewenste effect zijn. Een metafoor is dan vaak te complex om eenmalig te gebruiken in een tekst waarvan de lezer of luisteraar de snelheid niet onder controle heeft. "Terug naar je hokje als kroketten van de FEBO" uit het lied 'Drie Keer Niks', zou niet werken als metafoor omdat de zin maar één keer gebruikt wordt in het nummer en er ook geen varianten of verklaringen volgen. Door het een vergelijking te maken wordt de stap van bron- naar doeldomein kleiner en toegankelijker. Bradley's theorie ziet de metafoor als een snelle metro en een vergelijking als de bus: op de bus heeft de passagier tijd om rond te kijken, maar kan hij elk onderdeel van de route van punt A naar punt B zelf zien (p. 80).

### Metaforen in combinatie met woordspel

De combinatie van stijlfiguren en verschillende soorten beeldspraak is waar het woordspel het meest tot leven wordt gebracht. Het nummer 'Buma in me Zak' is een voorbeeld van de manier waarop De Jeugd verschillende elementen combineert om extra lagen te creëren in hun teksten. Alleen al het woord *buma*, dat verschillende keren wordt herhaald in het nummer, heeft drie betekenissen. Het is straattaal voor zowel geld als cocaïne en verwijst ook naar BUMA/STEMRA, het Nederlandse Bureau

voor Muziek- en Auteursrechten. Het refrein herhaalt zestien keer de zin “BUMA in me zak” en verwijst daarmee naar de drie betekenissen van het woord. Die elementen worden ook later in het lied bevestigd: Willie Wartaal zingt dat hij genoeg geld heeft (“je dacht dat ik skeer was je keek nog eens goed”) en verwijst ook naar de drugs in zijn bloed (“je zag de (buma in me zak)/In me zweet, in me bloed”). Door BUMA in hoofdletters te schrijven, verwijzen ze bovendien ook naar de Nederlandse organisatie. Door de homonieme gelaagdheid van *buma*, ontstaat er een soort metafoor waarbij het lied vertelt hoe De Jeugd terecht komt in een vicieuze cirkel: ze zijn lid van BUMA doordat hun nummers overal gespeeld worden, ontvangen daar geld voor en gebruiken dat geld voor cocaïne. Het nummer gaat dus over de combinatie van geld, cocaïne en roem. Wat op het eerste gezicht een simpel nummer lijkt, blijkt toch een meerlagige intelligentie te hebben door het verhullen van dieperliggende problemen en maatschappelijke thema’s.

In andere nummers is de combinatie van stijlfiguren en beeldspraak op kleinere schaal te vinden. In ‘Wittewijnmuziek’ zingt Vjèze Fur “d’r ogen zijn blauw als een Alpenmeer/Ik spring er naakt in keer op keer”. De eerste regel is een eenvoudige vergelijking waarbij de oogkleur van de ‘muze’ vergeleken wordt met de blauwe kleur van een Alpenmeer. Het is die eerste regel die de metafoor in de tweede regel duidelijk maakt. De zanger projecteert het meer op de vrouw waarover gezongen wordt en zegt er in te springen: uiteraard niet letterlijk, maar figuurlijk. Het is een metafoor om te zeggen dat de zanger zich elke keer weer overgeeft aan de charmes van de vrouw. Dat wordt benadrukt door het feit dat hij naakt zou springen, wat het gevoel van kwetsbaarheid en blind vertrouwen benadrukt. Bovendien versterkt de naaktheid de sensuele sfeer van de metafoor. Het is een net iets braver en voor de hand liggende metafoor. Op die manier brengt De Jeugd over wat ze willen bereiken met dit lied: een romantisch lied vraagt natuurlijk naar romantische, bijna clichématige, metaforen die je niet vaak in hun andere nummers zal horen.

In ‘Schietlood’, een nummer uit 2018, zingt Willie Wartaal “lego mijn leven helemaal zelf/Duplo die doekoe, doezoe stacken”. In die twee regels zijn er een aantal stijlfiguren en vormen van beeldspraak te onderscheiden en vormen ze bovendien samen een metafoor. De verwijzing naar Lego wordt zowel in de eerste als de tweede regel gemaakt, al gaat het in de tweede regel om de variant voor kleinere kinderen. Met Lego doelt De Jeugd niet op het speelgoed zelf, maar op de activiteit die Lego inhoudt: bouwen – ze gebruiken het hier als werkwoord. Op die manier kan het gezien worden als een vorm van metonymie, waarbij maar een deel benoemd wordt van het geheel. Lego koos het woord Duplo

voor hun grotere versie van de blokken omdat dat slaat op het Latijnse woord voor 'dubbel'. De Jeugd (een Surinaamse creooltaal die wel vaker als inspiratie dient voor de Nederlandse straattaal) willen verdubbelen. De associatie Lego en Duplo vormt echter wel een mooi paar en toont dus aan dat ook het woord Duplo zorgvuldig gekozen is. Duplo kan in dit geval gezien worden als een homoniem, ook al werd de merknaam bewust gekozen door de betekenis. Duplo is een monopoliespeler in de wereld van grote speelgoedblokken en is net zoals pampers een generoniem (Onze Taal). *Duplo*, *doezoe* en *doekoe* vormen ook een alliteratie door hun beginklanken, net zoals *Lego* en *leven*. De twee opeenvolgende regels worden dus aan elkaar gelinkt door de Legofranchise, door de herhaalde alliteratie, maar ze vormen samen ook een metafoor. Het beeld dat De Jeugd wil brengen is dat geld verdienen makkelijk kan zijn, wat ook versterkt wordt door de zin die voorafgaat aan het paar: "als je skeer bent kan ik wat rappen". Het lijkt, door de referenties naar Lego en Duplo, wel kinderspel. De metonymie en homonymie zorgen bijgevolg voor de metafoor die daarna te interpreteren is. De alliteratie laat het allemaal nog wat vlotter klinken: de klankherhaling die eigen is aan de alliteratie wordt zo een muzikaal (ritmisch) instrument.

Ook in het nummer 'Lieve Nigga' worden homonymie en vergelijkingen gebruikt om een metafoor te verduidelijken of zelfs te creëren.



Liggende te creperen daar als een Franse pannenkoek  
En dat is best een slechte look, poedersuiker op uw snoet  
Ga niet voor je liegen maar nigga doe niks liever dan

De eerste regel lijkt een eenvoudige zin te zijn waarin wordt duidelijk gemaakt dat iemand ergens onder lijdt. Door de toevoeging van *Franse pannenkoek*, een onconventioneel element om bij *creperen* te plaatsen, wordt de luisteraar gevraagd om het eerste deel van de zin te herinterpreteren naar een bijkomende betekenis: het Franse woord voor pannenkoek '*crêpe*'. Het woordspel gaat verder op de tweede regel waar ze de pannenkoekthematiek verderzetten door te verwijzen naar de poedersuiker die op de pannenkoek zit. Dat lijkt een onschuldig scenario, maar wanneer men de eerste zin en oorspronkelijke interpretatie van creperen in het achterhoofd houdt, krijgt ook poedersuiker een extra betekenislaag. Poedersuiker kan namelijk ook wijzen op het snuiven van cocaïne, waarbij er soms een witte poederachtige substantie overblijft op het gezicht. De Jeugd gebruikt wel vaker metaforen voor cocaïne (zoals in 'Rattengif' en 'Buma in me Zak'). Door de betekenis van creperen en

de extra connotaties die het begrip oproept, moet de luisteraar herinterpreteren wat er bedoeld wordt. Dit kan gezien worden als een variant op de intuïzin, al gaat het eerder om een nuance dan een echte herinterpretatie. Homonymie, vergelijkingen en metaforen worden dus regelmatig in combinatie gebruikt door De Jeugd van Tegenwoordig om bepaalde zaken te verdoezelen of vergelijkingen iets complexer te maken voor de luisteraar. Daardoor kunnen ze beelden creëren die op het eerste zicht niet lijken te werken, maar enkele regels later bewijzen dat ze niet enkel dienen om een humoristisch effect te verkrijgen en ook effectief een extra betekenislaag toevoegen.

## Conclusie

Met het nummer 'Watskeburt?!' zette De Jeugd van Tegenwoordig de toon voor hun verdere carrière, die doorspekt is met hetzelfde soort pop-rap nummers. Een oeuvre dat zich kenmerkt door een verregaand taalspel en een intelligente vermenging van registers; die maken hen aantrekkelijk voor een breed publiek. Net zoals andere Nederhopartiesten haalden ze hun inspiratie bij de Amerikaanse hiphopcultuur, maar ze gingen daar op een andere manier mee om. Ze oogsten waardering bij recensenten en kregen complimenten van schrijvers voor hun teksten zonder hun *streetcred* te verliezen. De vraag is dan natuurlijk: welke elementen uit de Angelsaksische rapcultuur gebruikt De Jeugd in zijn teksten? Hoe overleven de stijlfiguren die eigen zijn aan de Angelsaksische rap in het Nederlands? Welk taal- en woordspel is er nodig om de lagen van ironie te bouwen waarmee de teksten van De Jeugd zich kunnen onttrekken uit de klassieke machocultuur van de hiphop?

Uit het literaire onderzoek bleek dat poëzie en haar kenmerkende elementen al erg lang gecombineerd worden met muziek en dat een scheiding van de twee kunstvormen pas in de twintigste eeuw aan de orde was, maar dat de twee genres weer dichterbij elkaar komen in rapmuziek. Ondanks de verschillende overeenkomsten tussen poëtisch taalgebruik en rap, pleitten sommige critici en literatuurwetenschappers voor een duidelijke scheiding. Hamilton beweert dat hiphop zijn eigen regels maakt en volgt. Adam Bradley is het daarmee eens, maar pleit wel voor de erkenning van klassieke elementen in rap en andere hiphopvormen. Hij beweert dat de overeenkomsten tussen rap en poëzie net de elementen zijn die rap onderscheiden van de gangbare muziekwereld (xxxii).

In de poëzietheorie definieert men poëtisch taalgebruik als vertroebelde taal (Bronzwaer 20) en ook in rap wordt de taal niet in zijn standaardvorm gebruikt, maar worden nieuwe betekenissen gegenereerd door verschillende elementen te combineren. Woordspel en beeldspraak zijn, al eeuwenlang, centrale elementen in het creëren van nieuwe betekenissen. Het Algemeen Letterkundig Lexicon definieerde woordspel echter als "[een] verzamelnaam voor een hele reeks stijlfiguren die alle op één of andere manier gebaseerd zijn op het samenbrengen van twee (of meer) woorden (of woordgroepen) die overeenkomst van vorm, maar verschil in betekenis vertonen" (Bernaerts et al.). De basis van woordspel komt neer op ambiguïteit, waarbij er meerdere lagen onder één element schuilen. Polysemie, homonymie, homofonie, paronymie, paragrammen en dergelijke worden regelmatig gebruikt om woordspel te creëren. Zysko pleit echter voor een minder afgeleide taxonomie

wanneer het gaat over woordspel en haalt de schaal van Tuggy aan, waarbij polysemie (conceptuele onderscheiding) en conceptuele overeenkomst lijnrecht tegenover elkaar staan.

Door woordspel te gebruiken meet De Jeugd zich een bepaald imago aan, dat – opmerkelijk genoeg – niet overeenkomt met de typische Angelsaksische rappers. Volgens Dümont maakt De Jeugd gebruik van een soort machismo waarbij ze spotten met zichzelf en deels ook met de verschillende registers die aan bod komen in de hiphopwereld (48). Het vrouwbeeld wordt op verschillende manieren veranderd doorheen hun oeuvre, wat wijst op het feit dat ze eerder willen spelen met de registers en topoi van de hiphopscene, dan een bepaald mens- en wereldbeeld verkondigen.

Aan de hand van een analyse van ‘Watskeburt?!’ werd duidelijk dat er een zekere intelligentie zit achter hun taalgebruik en dat elk lied zorgvuldig gestileerd is. Het klankspel dat zo aanwezig was in ‘Watskeburt?!’ is ook in de rest van hun oeuvre in overvloed terug te vinden. Aan de hand van (historische) polysemie genereerden ze bijvoorbeeld extra betekenissen in het nummer ‘Kerk’ en in ‘Wittewijnmuziek’. Elementen als het woordspel rond Nikki Lauda openden een weg voor complexere metaforiek, of *conceits*, in nummers zoals ‘Middeleeuwen’ en ‘De Broer van Edwin’, maar stonden dan weer lijnrecht tegenover de doorzichtige en eenvoudige *conceits* in ‘De Stofzuiger’ en ‘Elektrotechnique’. Daardoor werden de verschillende registers duidelijk en creëerden ze een bepaald niveau van kritiek op het genre zelf. De kleinere metaforen verwezen eerder naar cultuurspecifieke contexten, zoals woningcorporatie Ymere (‘Kutwoning’) of het concept van de afhaalmuur (‘Straatmeermin’), wat hen een duidelijke plaats gaf in de Nederlandse hiphopcultuur en tot op bepaalde hoogte herkenbaarder (en toegankelijker) maakte voor hun nationale publiek. Wanneer de metaforen gecombineerd werden met andere stijlfiguren, slaagden ze erin om meer dan een dubbele laag te creëren in hun nummers. De combinatie van homonymie, metonymie en metaforiek in het nummer ‘Buma in me Zak’, zorgt voor een bepaalde vorm van kritiek op de zakelijke kant van de (Nederlandse) muziekwereld zonder expliciet te veroordelen. Het is net die intelligentie die een breder publiek aanspreekt. In plaats van een bepaalde leeftijdsgroep of de subcultuur van de hiphoppers aan te spreken, speelt De Jeugd in op een zekere humor of intelligentie die in andere hiphopnummers minder aanwezig is. Hun geraffineerd taalspel zorgt zo voor een meer heterogeen publiek, dat er niet vies van is om in die meerlagigheid net te genieten van het aspect dat hen aanspreekt.

## Bibliografie

Anderson, Sam. "A Crash Course in Rap Lyrics Through 'The Anthology of Rap' -- New York Magazine - Nymag." *New York Magazine*, New York Magazine, 28 Oct. 2010, [nymag.com/arts/popmusic/features/69252/](http://nymag.com/arts/popmusic/features/69252/).

Argot. "jambek." *Argot*, 2018, [bargoensewoorden.nl/bargoens/jambek](http://bargoensewoorden.nl/bargoens/jambek).

Bernaerts, Lars, et al. "Algemeen letterkundig lexicon · dbnl." *DBNL*, 2012, [www.dbnl.org/tekst/dela012alge01\\_01/index.php](http://www.dbnl.org/tekst/dela012alge01_01/index.php).

Blaauw, A.N.B., "*Verenigde Naties, ik ben aan aan als Kofi*" *De Jeugd van Tegenwoordig: Wartaal of Geniaal?*. 2011. Rijksuniversiteit Groningen. ISSUU, [issuu.com/marvinfernandes/docs/ma-1580310-a.n.b.blaauw-1](http://issuu.com/marvinfernandes/docs/ma-1580310-a.n.b.blaauw-1)

Bradley, Adam. *Book of Rhymes: the Poetics of Hip Hop*. Basic Civitas Books, 2009.

Bronzwaer, W. *Lessen in Lyriek: Nieuwe Nederlandse poëtica*. SUN, 1993.

Cambridge Dictionary. "Clout." *Cambridge Dictionary*, 2021, [dictionary.cambridge.org/dictionary/english/clout](http://dictionary.cambridge.org/dictionary/english/clout).

De Jeugd van Tegenwoordig: De Formule. Geregisseerd door Paula van den Elsen, VPRO, 2015. 2Doc, [2doc.nl/speel~VPWON\\_1240154~de-jeugd-van-tegenwoordig-de-formule-3doc~.html#](http://2doc.nl/speel~VPWON_1240154~de-jeugd-van-tegenwoordig-de-formule-3doc~.html#)

De Jeugd van Tegenwoordig. *Handboek der Jeugd*. Houten-Nederland, Nederland, Bohn Stafleu van Loghum, 2011.

Dumont, Maurice. "Moedertjes zwartgeblakerd: Machismo in de taal van de Jeugd van Tegenwoordig." *Vooys*, no. 32, 2014, pp. 47–55.

“Genootschap Onze Taal: Januskop.” *Onzetaal*, 5 Feb. 2018,  
[onzetaal.nl/uploads/nieuwsbrieven/januskop.html](http://onzetaal.nl/uploads/nieuwsbrieven/januskop.html).

Hamilton, Ben. “Things Done Changed: Hip Hop and Literature.” *The Millions*, 23 Nov. 2010,  
[themillions.com/2010/11/things-done-changed-hip-hop-and-literature.html](http://themillions.com/2010/11/things-done-changed-hip-hop-and-literature.html).

“Heartbeat sound for shifting 20 minutes timer #asmr #timer #heartbeat #shifting #realityshifting”.

*YouTube*, Geüpload door Timer Cronômetro Cronógrafo, 11 november 2020,  
[www.youtube.com/watch?v=JiYK7No\\_9ps](http://www.youtube.com/watch?v=JiYK7No_9ps).

“Heistrockah ontrafelt het Watskeburt mysterie.” *3voor12*,  
[3voor12.vpro.nl/artikelen/overzicht/2005/juni/heistrockah-ontrafelt-het-watskeburt-mysterie.html](http://3voor12.vpro.nl/artikelen/overzicht/2005/juni/heistrockah-ontrafelt-het-watskeburt-mysterie.html). Accessed 18 Feb. 2021.

Jantzi, Austin. “Cardi B and Shakespeare.” *Boundary Effects*, 15 Nov. 2019,  
[boundaryeffects.com/blog/cardi-b-and-shakespeare#:~:text=The%20most%20famous%20meter%20for,pairs%20of%20syllables%20per%20line.&text=Each%20line%20is%20five%20pairs,typically\)%2C%20sonnets%20have%20fourteen](http://boundaryeffects.com/blog/cardi-b-and-shakespeare#:~:text=The%20most%20famous%20meter%20for,pairs%20of%20syllables%20per%20line.&text=Each%20line%20is%20five%20pairs,typically)%2C%20sonnets%20have%20fourteen).

Kramer, Djuna. “Woord van de week - Taalgebruik! - de Volkskrant.” *de Volkskrant*, 17 Feb. 2021,  
[www.volkskrant.nl/kijkverder/t/taalgebruik/woord-van-de-week/?referrer=https%3A%2F%2Fwww.google.com%2F](http://www.volkskrant.nl/kijkverder/t/taalgebruik/woord-van-de-week/?referrer=https%3A%2F%2Fwww.google.com%2F).

Lavengood, Megan L. “Garden Pathing in Kesha's Music.” *Megan L. Lavengood*, 4 Mar. 2016,  
[meganlavengood.com/2016/03/04/garden-pathing-in-keshas-music/](http://meganlavengood.com/2016/03/04/garden-pathing-in-keshas-music/).

Middleton, Richard. *Reading Pop: Approaches to Textual Analysis in Popular Music*. University Press, 2009.

O'Connell, Julia Grella. “Toasts, Signifyin(g), and the Roots of Rap.” *Professor O'Connell's Music History Blog: Class Assignments, Readings, Listening Examples, and Random Stuff*, 31 Mar. 2019, [oconnellmusic101.com/2019/03/31/toasts-and-the-roots-of-rap/](http://oconnellmusic101.com/2019/03/31/toasts-and-the-roots-of-rap/).

Onze Taal. "Naam of woord: Maggi / maggi." *Onze Taal*, 27 Apr. 2011, onzetaal.nl/taaladvies/maggi.

Radio 538. "Watskeburt?! is 15 jaar: dit zijn de grootste WTF-momenten in de track". *Radio 538*, 7 juli 2020, [www.538.nl/538-top-50-nieuws/watskeburt-is-15-jaar-dit-zijn-de-grootste-wtf-momenten-in-de-track](http://www.538.nl/538-top-50-nieuws/watskeburt-is-15-jaar-dit-zijn-de-grootste-wtf-momenten-in-de-track).

"Rug." *De Geïntegreerde TaalBank: De Historische Woordenboeken van Het Nederlands Op Internet*, Instituut voor Nederlandse Lexicologie, [gtb.ivdnt.org/iWDB/search?actie=article&wdb=WNT&id=M061326&lemmodern=rug&domein=0&conc=true](http://gtb.ivdnt.org/iWDB/search?actie=article&wdb=WNT&id=M061326&lemmodern=rug&domein=0&conc=true). Accessed 21 May 2021.

Stapele, Saul van. "Wie? Waar? Watskeburt". *NRC Handelsblad*, 2 juli 2005, p. 49.

Urban Dictionary. "About It." *Urban Dictionary*, 2021  
[www.urbandictionary.com/define.php?term=About%20it](http://www.urbandictionary.com/define.php?term=About%20it).

Urban Dictionary. "Front." *Urban Dictionary*, 2021  
[www.urbandictionary.com/define.php?term=front](http://www.urbandictionary.com/define.php?term=front).

Urban Dictionary. "Jiggy." *Urban Dictionary*, 2021  
[www.urbandictionary.com/define.php?term=jiggy](http://www.urbandictionary.com/define.php?term=jiggy).

Van der Speeten, Sasha. "'Je gaat lekker als je wappie bent.'" *De Standaard*, 30 Nov. 2010, p. 29.

Waszink, Vivien. "'Taal Is Meer Dan Regeltjes. En Mensen Moeten Sowieso Hun Bek Houden.'" *Onze Taal*, *Onze Taal*, 28 May 2015, [onzetaal.nl/nieuws-en-dossiers/weblog/de-jeugd-van-tegenwoordig-taal-is-meer-dan-regeltjes](http://onzetaal.nl/nieuws-en-dossiers/weblog/de-jeugd-van-tegenwoordig-taal-is-meer-dan-regeltjes).

Zysko, Konrad. *A Cognitive Linguistics Account of Wordplay*. Cambridge Scholars Publishing, 2017.

538. "VJEZE FUR over GESTOORDE tijden van DE JEUGD | Music Memories." *YouTube*, uploaded by 538, 25 May 2021,  
[www.youtube.com/watch?v=D6nTqKm4RqY&list=WL&index=6&ab\\_channel=538](http://www.youtube.com/watch?v=D6nTqKm4RqY&list=WL&index=6&ab_channel=538).

## Discografie

Cardi B. Lyrics to "I Like It." Genius, 2018, [genius.com/Cardi-b-bad-bunny-and-j-balvin-i-like-it-lyrics](https://genius.com/Cardi-b-bad-bunny-and-j-balvin-i-like-it-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to "Bekkie." *Genius*, 2009, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-bekkie-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-bekkie-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to "Broer van Edwin." Genius, 2010, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-de-broer-van-edwin-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-de-broer-van-edwin-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to "Buma in me zak." Genius, 2009, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-buma-in-me-zak-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-buma-in-me-zak-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to "De Stofzuiger." *Genius*, 2009, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-de-stofzuiger-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-de-stofzuiger-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to "Drie Keer Niks." *Genius*, 2009, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-drie-keer-niks-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-drie-keer-niks-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to "Elektrotechnique." Genius, 2010, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-elektrotechnique-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-elektrotechnique-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to "Hoed Rits." Genius, 2010, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-hoed-rits-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-hoed-rits-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to "Kerk." Genius, 2009, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-kerk-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-kerk-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to "Kutwoning." Genius, 2018, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-kutwoning-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-kutwoning-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to "Lieve Nigga." Genius, 2018, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-lieve-nigga-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-lieve-nigga-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to “Manon.” Genius, 2015, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-manon-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-manon-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to “Middeleeuwen.” Genius, 2018, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-middeleeuwen-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-middeleeuwen-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to “Neonlichten In De Regen.” Genius, 2015, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-neonlichten-in-de-regen-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-neonlichten-in-de-regen-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to “Rattengif.” Genius, 2018, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-rattengif-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-rattengif-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to “Schietlood.” Genius, 2018, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-schietlood-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-schietlood-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to “Shenkie.” Genius, 2009, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-shenkie-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-shenkie-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to “Sterrenstof.” Genius, 2010, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-sterrenstof-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-sterrenstof-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to “Straatmeermin.” Genius, 2015, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-straatmeermin-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-straatmeermin-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to “Tante Lien.” Genius, 2010, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-tante-lien-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-tante-lien-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to “Watskeburt?!” *Genius*, 2009, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-watskeburt-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-watskeburt-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to “Wittewijnmuziek.” Genius, 2018, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-wittewijnmuziek-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-wittewijnmuziek-lyrics).

De Jeugd van Tegenwoordig. Lyrics to “Zo Volwassen, Zo Beleefd.” Genius, 2010, [genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-zo-volwassen-zo-beleefd-lyrics](https://genius.com/De-jeugd-van-tegenwoordig-zo-volwassen-zo-beleefd-lyrics).

Kendrick Lamar. Lyrics to "DNA." Genius, 2017, [genius.com/Kendrick-lamar-dna-lyrics](https://genius.com/Kendrick-lamar-dna-lyrics).

Ke\$ha. Lyrics to "Dinosaur." Genius, 2010, [genius.com/Kesha-dinosaur-lyrics](https://genius.com/Kesha-dinosaur-lyrics).

Noname. Lyrics to "Casket Pretty." Genius, 2016, [genius.com/Noname-casket-pretty-lyrics](https://genius.com/Noname-casket-pretty-lyrics).

UB40. Lyrics to "Rat in Mi Kitchen." Genius, 2008, [genius.com/Ub40-rat-in-mi-kitchen-lyrics](https://genius.com/Ub40-rat-in-mi-kitchen-lyrics).

Will Smith. Lyrics to "Getting' Jiggy With It." Genius, 2008, [genius.com/Will-smith-gettin-jiggy-wit-it-lyrics](https://genius.com/Will-smith-gettin-jiggy-wit-it-lyrics).

## Bijlagen

### Inhoudsopgave

|                                      |            |
|--------------------------------------|------------|
| <b>Bijlagen.....</b>                 | <b>43</b>  |
| <b>Lyrics .....</b>                  | <b>44</b>  |
| <i>Sterrenstof.....</i>              | <i>45</i>  |
| <i>Watskeburt?! .....</i>            | <i>48</i>  |
| <i>Kerk .....</i>                    | <i>52</i>  |
| <i>Wittewijnmuziek .....</i>         | <i>55</i>  |
| <i>Hengel at a Bitch.....</i>        | <i>59</i>  |
| <i>Zo Volwassen Zo Beleefd.....</i>  | <i>62</i>  |
| <i>Bekkie .....</i>                  | <i>65</i>  |
| <i>Tante Lien.....</i>               | <i>68</i>  |
| <i>Shenkie .....</i>                 | <i>72</i>  |
| <i>Hoed Rits .....</i>               | <i>74</i>  |
| <i>De Stofzuiger.....</i>            | <i>76</i>  |
| <i>Elektrotechnique .....</i>        | <i>79</i>  |
| <i>Kutwoning.....</i>                | <i>80</i>  |
| <i>Broer van Edwin .....</i>         | <i>84</i>  |
| <i>Middeleeuwen .....</i>            | <i>87</i>  |
| <i>Rattengif .....</i>               | <i>89</i>  |
| <i>Neonlichten in de Regen .....</i> | <i>91</i>  |
| <i>Straatmeermin.....</i>            | <i>94</i>  |
| <i>Drie Keer Niks.....</i>           | <i>96</i>  |
| <i>Buma in me Zak .....</i>          | <i>98</i>  |
| <i>Schietlood.....</i>               | <i>102</i> |
| <i>Lieve Nigga.....</i>              | <i>106</i> |
| <b>Afbeeldingen.....</b>             | <b>109</b> |

## Lyrics

De teksten die in dit onderzoek bekeken worden, zijn dertig nummers verspreid over zes platen: *Parels voor de zwijnen* (2005), *De Machine* (2008), *De lachende derde* (2010), *Manon* (2015), *Luek* (2018) en *Anders (Different)* (2018). De songteksten van *Parels voor de zwijnen*, *De Machine* en *De lachende derde* zijn officieel uitgegeven door De Jeugd van Tegenwoordig in het eerdergenoemde *Handboek der Jeugd*. De songteksten van de overige nummers werden geannoteerd door fans en muzikliefhebbers op het forum Genius. Onderstaande songteksten staan op volgorde van vermelding in de paper.

## Sterrenstof

*De Lachende Derde, 2010*

Top Notch/Magnetron Music

Producer: Bas Bron

Zang en lyrics: Olivier Locadia, Pepijn Lanen en Alfred Tratlehner

[Verse 1: Willie Wartaal]

Kikkie, flikkie, rikkie, dikkie

Uh-um, G, uh

Nou kijk je gappie leeft zoet als een sappie  
Bawlin' ookal was mama altijd wappie  
Een goed begin is het halve werk  
Maar een goed begin is maar de helft  
De tweede helft, maar ikke hoof geen helft  
Wiwalean was elf, ik deed alles zelf  
Ik ging, zelf naar school nu kom ik zelf op TV  
En ik lach in mezelf want de sletten ik breng  
Nou kijk ze kijken, dus blijf kijken  
Alle dikzakken willen op me lijken  
Maar broeder vergeet dat ding  
Stap opzij ze wil een handtekening

[Hook: Vjeze Fur]

Kaleidoscopische oogs  
Ik kijk omhoog m'n pupillen worden groot  
De wereld is weer plat ja  
Op je bolle bips na  
Een golflengte afstand  
Van je hemellichaam  
Ze is van spectrale klasse (Ooh)  
Onaardse krachten (Yeah)  
Losgebarsten, toen ze naar me lachte  
Je kijkt terug in de tijd

Als je naar d'r kijkt  
Ja ze is praktisch  
Inter-me-galaktisch  
Sorry als ik overdrijf  
Sters als ik naar boven kijk  
Zelfs als ik ooit een deade ben  
Dan weet je dat ik ergens ben  
Dan ben ik alsnog, in de lucht als sterrenstof  
Dan ben ik loesoe in de sky met diamonds on my neck bitch, diamonds on my neck  
Loesoe in de sky met diamonds on my neck (Bitch)  
Diamonds on my neck  
(Diamonds on my neck)  
Diamonds on my neck  
(Diamonds on my neck)

[Verse 2: Faberyayo]

Vroeger was Young Yayo alleen nog maar Young  
Geen rapcentjes, geen paper, geen spang  
Totdat hij uit het niets op tv kwam  
Ineens changede z'n hele leven, bam  
Shows in het weekend, geld op de bank  
Gelukkig aan het sterrenstof, maar telt het nog dan?  
Hij wilde proeven van elke soort drank  
Men probeerde hem te zeggen, hij was telkens zo lam  
En na een tijdje zat 'ie crazy in de put  
Toen uit de lucht kwam vallen Lady Luck  
Ze werd zijn baby en hij was haar baby terug  
En alle vlinders in zijn buik zeiden "nee" tegen die drugs  
Ik heb m'n Moccaprinsesje op m'n bankje  
Stemklankje, brengt nog steeds brood op 't plankje  
Soms denk ik terug hef m'n drankje  
Met de sterren in de lucht en zeg dank je

[Hook: Vjeze Fur]

De wereld is weer plat ja

Op je bolle bips na  
Een golflengte afstand  
Van je hemellichaam  
Ze is van specrtale klasse (Ooh)  
Onaardse krachten (Yeah)  
Losgebarsten, toen ze naar me lachte  
Je kijkt terug in de tijd  
Als je naar d'r kijkt  
Ja ze is praktisch  
Inter-me-galaktisch  
Sorry als ik overdrijf  
Sters als ik naar boven kijk  
Zelfs als ik ooit een deade ben  
Dan weet je dat ik ergens ben  
Dan ben ik alsnog, in de lucht als sterrenstof  
Dan ben ik loesoe in de sky met diamonds on my neck bitch, diamonds on my neck  
Loesoe in de sky met diamonds on my neck (Bitch)  
Diamonds on my neck  
(Diamonds on my neck)  
Diamonds on my neck  
(Diamonds on my neck)

## Watskeburt?!

*Parels voor de Zwijnen, 2005*

Top Notch/Magnetron Music

Producer: Bas Bron

Zang en lyrics: Pepijn Lanen en Alfred Tratlehner

[Intro: Vjèze Fur]

Props voor de Heist Rockah

En de watskebuurt

Watsebizzy bizzle rob robber

Mensen praten serieus

Maar ze weten van geen ene kankermoer watskeburt

Maar der gebeurt veel serieus

Komen die vocalen nog of moet ik beginnen

[Refrein: Faberyayo]

Je bent een sjembek dat zeurt

Maar je weet niet watskeburt, watskeburt, watskeburt

Je bent een MC dat front

Maar je komt niet tot de grond, tot de grond

Tot de grond, tot de grond, tot de grond

Je bent een MC met crown

Maar je weet niet wat is nièuw, wat is nièuw, wat is nièuw

Je bent een sjembek zonder klauw

En je bent niet 'bout it 'bout, 'bout it 'bout, 'bout it 'bout

[Verse 1: Vjèze Fur]

Vieze Freddy alsof je dat niet wist

En ik drink tot de motherfucking fles leeg is

Heb pas doekoe als ik bierflesjes inwissel

Dan ben ik pas stang, yo uh, fo' shizzle

Je lacht maar ik maak hier geen motherfucking grappen

Pus uit m'n pik je kan een lauw biertje tappen

Sta te spacen, maar 'k ben niet van Star Trek

Ook geen Bust-a-Bust maar ik breek wel je nek

Eh-eh eh-eh

Komt alleen uit m'n achterste

Moeders met dochters, ze verachten me

Ben van baksteen alsof je dat niet ruikt

Want de één is dik en de ander gebruikt

Ik ben tuig van de eerste klasse

En je wast je handen al tijdens het plassen

Kijk me aan, je weet precies hoe laat het is

Baksteen, de rest is geschiedenis

Oh

[Refrein: Faberyayo]

Je bent een sjembek dat zeurt

Maar je weet niet watskeburt, watskeburt, watskeburt

Je bent een MC dat front

Maar je komt niet tot de grond, tot de grond, tot de grond

Je bent een MC met crown

Maar je weet niet wat is nièuw, wat is nièuw, wat is nièuw

Je bent een sjembek zonder klauw

En je bent niet 'bout it 'bout, 'bout it 'bout, 'bout it 'bout

[Verse 2: Faberyayo]

Wat is nièuw

Kauw

Watskeburt in de schuur

Is het bij jou alles rustig of gezeur met de buur?

En zijn het biertjes voor gratis of gewoon pleurisduur

En ben je 'bout it 'bout of een treurig figuur

Voor alle vrouwen en chickies van Joure tot Maastrikkie

Heb die vrouwen in m'n dickies yo we houden het jiggy

'Bout it 'bout het als een gek met al dat goud in m'n mikkie

Twee gezichten, één formule als Lauda en Nikki

[Refrein: Faberyayo]

Je bent een sjembek dat zeurt  
Maar je weet niet watskeburt, watskeburt, watskeburt  
Je bent een MC dat front  
Maar je komt niet tot de grond, tot de grond, tot de grond  
Je bent een MC met crown  
Maar je weet niet wat is nièuw, wat is nièuw, wat is nièuw  
Je bent een sjembek zonder klauw  
En je bent niet 'bout it 'bout, 'bout it 'bout, 'bout it 'bout

[Outro]

Watser, watser, watser, watser  
Watser met jou, ouwe?  
Kanker, kenker, je staat te spacen  
Serieus, gek. Wat praat je met mij man? Kanker  
Je praat maar je weet niet eens wats met jou  
Je weet niet eens wats met mij, maar wats met jou, jou, kanker  
Kanker, mensen zijn aan de crack tegenwoordig, serieus  
Ik liep laatst door het Centraal, komt er een junkie naar me toe  
Voor een euro  
[Een euro, kenker, een euro]  
Ik zeg: "Hier heb je twintig cent."  
Zegtie: "Nee, hoef je niet."  
Dus ik zeg: "Ja ja, is goed. Ik ken jou, ik ken jou, ik ken jou  
Je komt uit Noord."  
[Uh ja, ik kom uit Noord. Hoe weet je dat? Hoe weet je dat?]  
Zeg ik: "Ja, ik ken je moeder. Ik heb nog een krantenwijk voor d'r bezorgd."  
Hij zegt: "Uh, m`n moeder, m`n moeder? Ik heb haar al 25 jaar niet meer gezien"  
Dus ik zeg: "Fuck jou man, ik verkoop d'r crack, stomme slet."  
Kanker, kanker, kanker junkies op het Centraal  
Serieus enigste vette plek van Centraal is de fucking Pizzahut  
En uh, en en en en en een meetingpoint, maar kanker die is dicht  
  
In ieder geval Centraal is een baas  
Vieze freddy is een baas, baksteen is een baas, Heist Rockah is een baas  
Watskeburt

Kenker

## Kerk

*De Machine*, 2008

Top Notch/Magnetron Music

Producer: Bas Bron

Zang en lyrics: Olivier Locadia, Pepijn Lanen en Alfred Tratlehner

[Faberyayo]

Dames en heren

Ik smeeek u

Richt u tot de engelen

In de hemel

Kijk naar die shine

Wie zijn het

Sint Fabergé

De heilige Wiwa

En demma Vjèze tot de Fur

Het lamme lam gods

Kijk die jongens nou 's effe gaan

De sleutels van de hemelpoort, in het pak

Kerk

[Willie Wartaal]

Door Wiwa Wiwa moet die track op rewind

Kerkeer de jeugd want de rest is saai

Kom niet met stijl, dat ding hebben we

Fok credible, ik kom incredible

Jij slaat flaters, ik sla bruggen

Oké dat is niet waar, maar ik maak wel ruggen

En die ruggen, zijn de stuwende factor

Willie Wartaal de chiropractor

Vrouwen, breek me de bek niet open, ik word geil als ik een slet zie lopen

Sexy lopen met je kind, laat me een maccie kopen voor je kind

Want dat heb ik ervoor over, en een hondenkoekje voor Rover

Bitch buk voorover, want daarvoor ga ik er voor over

[Refrein]

De K, de E, de R, de K, de kerk (de kerk)

De K, de E, de R, de K, de kerk (de kerk)

De K, de E, de R, de K, de kerk (de kerk)

De D, de J, de V, de T, de kerk (de kerk)

[Faberyayo]

Zelfs naar de kenker ben ik lekker

Ik ben kerk kenk ik ben kerker

Kenker kenk ik ben het kerkst

Fabergé, een echte ster

Een echte vent verzet echt werk tem de sletten ze zeggen kerk

Vette tracks je kent mijn werk, had je wat of zeg je kerk

Ik ben bekend, yes bitch erken het

Zeg je zegje, slet, ik ben het

Ken m'n kennis erken m'n bangers

En zeg je zegje, slet, ik ben het

Dus trap je lol, of schop je stennis

Breng die erge, enge kermis

Tergend scherpe, verse hersens

Kerk me kerk, trut kerk me ergens

[Refrein]

De K, de E, de R, de K, de kerk (de kerk)

De K, de E, de R, de K, de kerk (de kerk)

De K, de E, de R, de K, de kerk (de kerk)

De D, de J, de V, de T, de kerk (de kerk)

[Vjèze Fur]

Een goed begin is het halve werk, kijk naar me kruis dan zeg je kerk

Ongelovig, het lijkt me sterk

Kijk naar m'n kruis dan zeg je kerk

Ik ben een sekssymbool, punk als een sekspistool

Vieze Fur, Fur, Fur Chinchilla en Nerts enzo

Seks vaker aangeboden dan sigarets

Wederom de Vieze Fur nee geen vieze slet  
Ik ga niet zomaar met die en die en die naar bed  
Omdat die bitch niks onder d'r panty aanheb  
Literair ben ik er als Brusselmans of Zwagerman  
Plus ik ben zo kenkerlekker plus ik heb die harde swagger man

[Refrein]

De K, de E, de R, de K, de kerk (de kerk)  
De K, de E, de R, de K, de kerk (de kerk)  
De K, de E, de R, de K, de kerk (de kerk)  
De D, de J, de V, de T, de kerk (de kerk)

Op de knietjes  
Vouw de handjes  
Deel de wijn  
Eet m'n pik op  
Eet een tosti  
Richt u tot god  
Sla een kruisje over hier  
Kerk  
Kerk dat is wat je zegt als je weet dat ik gelijk heb  
Kerk dat is wat je zegt want je weet dat ik gelijk heb  
Kerk dat is wat je zegt als je weet dat ik gelijk heb  
Kerk dat is wat je zegt want je weet dat ik gelijk heb  
Kerk dat is wat je zegt als je weet dat ik gelijk heb  
Kerk dat is wat je zegt want je weet dat ik gelijk heb

## Wittewijnmuziek

*Luek, 2018*

Top Notch

Producer: Bas Bron

Zang en lyrics: Olivier Locadia, Pepijn Lanen en Alfred Tratlehner

[Intro: Vjèze Fur]

Yeah, voelt zo goed

Ik wil nergens anders zijn behalve hier

Met jou, tussen de bloemen en de bergen

Fuck de rest, ik wens ze sterkte

Super Crémant voor deze en geen champagne

Ik doe niet chiquer dan je

[Verse 1: Vjèze Fur]

In de heuvels zonder het gepeupel

Tussen de zonnebloemen en konijnenkeutels

Bries door d'r haar, ik ben niets zonder haar

Bergen op de achtergrond, zonnestralen uit d'r mond

D'r ogen zijn blauw als een Alpenmeer

Ik spring er naakt in, keer op keer

Je kijkt me aan zonder dat je iets zegt

Ik ben verliefd op jou en je tieten

In 't hotel, ik gooi je op de tafel

Of butt naked midden in 't graanveld

Momentje van geluk met de roze lucht

Traantje in m'n ooghoek, ik denk even terug

We zijn van ver gekomen sinds die jonge puppydromen

Sterren zijn van Michelin, muziek wappert door de bomen

Een grijns van geluk all over m'n smoelwerk

Ik zeg je niets want je voelt het

[Chorus: Willie Wartaal]

Oh, ze draaien je pokoe

Dit is wittewijnmuziek

Ja, mijn muziek  
Oh, ze draaien je pokoe  
Dit is wittewijnmuziek  
Wittewijnmuziek

[Verse 2: Willie Wartaal]

Eén grote koffer en wat handbagage  
Drie man op boevenpad, een paar dagen  
Geef die tassen hier, dan kun je haar dragen  
Baby, I got you, je hoeft me maar te vragen  
Zodra we zijn gepullupped in de Pyreneeën  
Komt Black Lambik met tien ideeën  
Vrouwtje zegt, "Je overdrijft", misschien een beetje  
Want we zijn niet meer met z'n tweeën, meid  
[?] moet op dieet, we zijn nu een gezin  
Ik zet het campingbedje op, het meisje moet d'r in  
Ze was de hele dag lastig, nu mis ik m'n kind  
Maar ik heb ook nog een grote versie, dus ik win, ah  
Faka vrouwtje, vind je me lastig?  
Ze zegt rot op maar ze moet wel lachen  
Dus we chillen 'm dood tot we moe zijn  
Kill the pussy death, Saddam Hoessein

[Chorus: Willie Wartaal]

Oh, ze draaien je pokoe  
Dit is wittewijnmuziek  
Wittewijnmuziek  
Oh, ze draaien je pokoe  
Dit is wittewijnmuziek  
Wittewijnmuziek

[Verse 3: Faberyayo]

Ik tapdance haar leven in  
Geef alles weer betekenis  
Nadat niks haar kon schelen meer

Smash het net Federer  
Light it up als een lucifer  
Start it off met wat fruit de mer  
Ze spreekt Frans met m'n pik als Lucebert  
De energie die we maken is nucleair  
Tot lang in de nacht wordt de neuf gesoixante  
Pap, ze lust 'r wat van  
Voor brunch een croissant  
En een sigaret in bed  
En terug naar het plan  
Ik stop de Cré in de mant  
Somebody gon' get pregnant on  
Just that shit that make 'em rij links in Engeland  
Haar lichaam steekt die hele tempel in brand  
Ze klemt zich vast aan deze boost als een enkelband  
Naderhand na vannacht  
Forever en daarna een nacht  
Forever en daarna een nacht  
En ze zegt me...

[Chorus: Willie Wartaal]

Oh, ze draaien je pokoe  
Dit is wittewijnmuziek  
Wittewijnmuziek  
Ja, mijn muziek  
Witte-wittewijnmuziek  
Oh, ze draaien je pokoe  
Dit is wittewijnmuziek  
Je suis dankbaar, merci  
Wittewijnmuziek  
Dit is wittewijnmuziek

[Outro: Willie Wartaal]

Ik spring in die lifestyle, lifestyle  
Spring in die lifestyle, lifestyle (wittewijnmuziek)

Spring in die lifestyle, lifestyle (wijnmuziek)

Wajo

Wittewijnmuziek

Wajo

Ze draaien je pokoe

Wittewijnmuziek

Wittewijnmuziek

[?]

Dit is wittewijnmuziek

Tututuditis-wittewijnmuziek, dank u

## Hengel at a Bitch

*De Lachende Derde, 2010*

Top Notch/Magnetron Music

Producer: Bas Bron

Zang en lyrics: Olivier Locadia, Pepijn Lanen en Alfred Tratlehner

Let's Go

De beat is gevaarlijk

Dat haakje is ook gevaarlijk, kijk uit voor je wang bitch

[Verse 1: Willie Wartaal]

Ik hengel naar links

Ik hengel naar rechts

Ik denk aan niks

Anders dan seks

Hou je aan t' lijntje

Als een ezelsvis

Ik hou van vrijdag

Want we eten vis

Yes we gaan chappen

Hoor de boys smakken

Gebruik de krant

Om je in te pakken

'k wil je leren kennen

Hoe is je smaakje

Kusje op je wang

En sorry van dat haakje

Bitch

[Hook]

Hengel at a bitch hengel at a bitch hengel

Hengel at a bitch hengel at a bitch hengel

Hengelengelengelengelenge hengel  
Hengelengelenge hengelengel hengel at a bitch  
Hengel at a bitch hengel at a bitch hengel  
Hengel at a bitch hengel at a bitch hengel  
Hengelengelengelengelengelenge hengel  
Hengel hengel hengel at a bitch

[Verse 2: Faberyayo]

Er zwemmen heel veel visjes in de zee  
Maar vanavond vissen we in de discotheek  
Teruggooien? Nee  
Naar huis en neem je visjes mee  
En chick je weet 't  
Vanavond wordt er vis gegeten  
Maak je geen zorgen ik doe dit vaker  
Ben bekend met zout en zoet water  
Slibtong in je slip een beetje  
En chick je weet 't vanavond word er vis gegeten

Uhh

[Hook]

(oh ja)  
At a bitch  
At a wat?  
At a bitch  
En een vis  
At a bitch  
En een wie?  
Nou, hengel at a Bitch  
Hengel hengel  
Hengel at a bitch  
Hengel hengel  
Hengel at a bitch

Hengel hengel  
Engel at a bitch doe 't nu  
Doe 't nu  
Hengel at a bitch  
Gooi die hengel uit  
Hengel at a bitch doe 't nu  
Gooi die hengel uit  
Gooi 't uit  
Gooi 't uit  
Gooi 't uit  
Doe 't nu  
Gooi 't in  
Begin te beffen  
Gooi je onder  
Bij een bitch  
Gooi je binnen  
Aan een bitch  
Gooi 't links  
Onder een bitch  
Gooi 't rechts  
Op een bitch

## Zo Volwassen Zo Beleefd

*De Lachende Derde, 2010*

Top Notch/Magnetron Music

Producer: Bas Bron

Zang en lyrics: Olivier Locadia, Pepijn Lanen en Alfred Tratlehner

[Verse 1: Willie Wartaal]

Ah Tjee

Vroeger was ik leip, ik had schijt

Betaalde rekeningen never op tijd

Ik was leip, je boy was laks

Altijd ging mijn buma op mijn PAKS

Shit, en maar schuilen achter muren van facturen

Deurwaarder wist precies ik werd gesnitched door de buren

Om die nigger vooruit te blijven

Mezelf thuis uit te schrijven

Ik ben veranderd, je boy is gegroeid

Mijn geduld is nu lang als vloei

Niet meer bang voor m'n post of papieren

En ik ben nu dol op internetbankieren

Internetbankieren, is mijn beste vriend

Ooh internetbankieren

[Hook]

Zo volwassen, zo beleefd

Vroeger was het, altijd feest

Maar die tijd, is nu geweest

Zo volwassen, zo beleefd

[Verse 2: Faberyayo]

Ik kijk in de spiegel naar de lijnen in me face

Door het eindeloos gefeest, maar die tijden zijn geweest

Nuchter zijn miste ik eigenlijk het meest

Al dat ged'raan wat bereikte ik daarmee

Ik hou mijn neus schoon als een mee-eter strip  
Vind het gezellig als ik mee-eters heb  
Zo volwassen en tevreden met m'n bek  
Faberjan-douwe kroeske breng die twee meter rap  
Een goeie dag is nu ontbijt met vlokken  
Eerst even slingeren, dan strijk ik m'n sokken  
Boodschapjes doen, bij de Appie, bij de Blokker  
Kijken naar de meisjes met korte rokken  
Kijken naar de meisjes met korte rokken  
Alleen kijken  
Met korte rokken, korte, korte rokken  
Kijken naar de meisjes met korte rokken  
Met korte rokken, korte, korte rokken

[Hook]

Zo volwassen, zo beleefd  
Vroeger was het, altijd feest  
Maar die tijd, is nu geweest  
Zo volwassen, zo beleefd  
Zo zo volwassen, zo beleefd  
Vroeger was het, altijd feest  
Maar die tijd, is nu geweest  
Zo volwassen, zo beleefd

[Verse 3: Vjèze Fur]

Zit in me huisje op de tuinen  
In me eentje, zuur aan het zitten pruimen  
Tijden van d'raan zijn gegaan  
Niet meer in de club maar op de meubelboulevard  
Frituren tot in de late avond uren  
Pak nu rustig mijn rust op voor manicure  
's Avonds ben ik uitgeput, maar niet te moe om te klagen  
Espressoetje maken en dan lekker vroeg gaan slapen  
Ik wou alleen maar nemen  
Nu is het tijd om te geven

Partytime is voorbij

Nu is het tijd om te leven

Ik wou alleen maar nemen

Nu is het tijd om te geven

Partytime is voorbij

Nu is het tijd om te leven

## Bekkie

*Parels voor de Zwijnen, 2005*

Top Notch/Magnetron Music

Producer: Bas Bron

Zang en lyrics: Olivier Locadia, Pepijn Lanen en Alfred Tratlehner

[Intro:]

Ge weet toch

Jeugd van tegenwoordig

De bovenopliggers

De inkoppers (hengg!)

[Verse 1: Faberyayo]

Sjembek, speknek, crackhead, bekkie

Tech deck, that's that, vet vet bekkie

Kets kets, rap rap, nep nep bekkie

Neksflex, backslex, sexles bekkie

Ik knal iedere keurr in als een miterieurr

Maten vol met drama ja ik spit in mineurr

Ik vul me teksten met classics en me mik met bieurr

Je wilt me rhymes ontcijferen? veel plezieurr!

Het is je boy p. dronq aka peppie

Die krel die altijd alles beter weet bekkie

'k pak je waar 'k je raak als btw op bekkie

Geen klap we zijn te aan, is zeker weten bekkie

Links rechts achter voor onder boven bekkie

Bitchslap, big cap, big slap bekkie

Drumstok, knutselhok, hutspot echt niet

Busstop, je weet toch, we gaan gek hier

[Refrein:]

Bekkie ooh bekkie

Bekkie bekkie bekkie (bekkie)

Bekkie bekkie bekkie (ik steek je neer met me pink gek)

Bekkie bekkie

[Verse 2: Vjeze Fur]

Je weet wie het is het is die hooligan  
Kenkerhard als de BPM  
Hardcore als een techno feestje  
Dus de vraag: space je? Is een beetje retorisch  
Blood laat fur nog net niet aan de porie  
Gezellig ouderwets aan de speed en genieten van  
Beats en plastice tietten  
Ik hou van chemische beats en plastice tietten  
En als ik weer is uit me naadje aan me water lurrrrk  
V-i-e-z-e fur  
Ben jij niet van watske-bekkie?  
En of je wil of niet  
Dikke ille bille beats  
Ik ben immer clean tot je scheel ziet  
We willen p, vieze fur  
We willen willie zien  
Dus je apenmoer als je ons weer is wegbeept  
Chickies trillen ritmisch mee met die track beat  
B-b-b-b-b-b-b breezer in je nekkie  
Dus de volgende keer gewoon bekkie

[Refrein:]

Bekkie ooh bekkie  
Bekkie bekkie bekkie (bekkie)  
Bekkie bekkie bekkie (Willie Wartaal)  
(Hij is een baas) bekkie bekkie

[Verse 3: Willie Wartaal]

Bekkie, Ik ben je moeder echt niet  
Je word gesmackt G  
Geen verstand als geen etage dertien  
Wil je werk zien? sluit dan met dat bekkie  
Giftige rhymes, pas op voor oorinfecties

(hee rap is in de maat ik heb nog meer te doen)  
Bekkie (wat zelf bekkie?)  
Dus b tot de ekkie  
Je praat over tories maar je rookt shaggies  
Jep ik rap als ik zo vet ik ben net zo lekker als me stem en  
(jullie denken zeker bazen te zijn)  
De JvT niemand is zo master als wij  
Praatjes opzij als je een slet ziet  
Bone der als sperzie  
Dus dat de W punt W  
Je houd me in de gaten als je zusjes spleet

[Refrein:]

Bekkie ooh bekkie (bekkie)  
Bekkie bekkie bekkie (bekkie)  
Bekkie bekkie bekkie (hengg)  
Bekkie bekkie

## Tante Lien

*De Lachende Derde, 2010*

Top Notch/Magnetron Music

Producer: Bas Bron

Zang en lyrics: Olivier Locadia, Pepijn Lanen en Alfred Tratlehner

[Intro]

Laat me je Lien zien Lienie

[Hook]

Handen in de lucht en groeten aan je tante

Welke tante? Tante Lien

Welke Lien? Lean back, ooh

Handen in de lucht en groeten aan je tante

Welke tante? Tante Lien

Welke Lien? Lean back, ooh

Handen in de lucht en groeten aan je tante

Welke tante? Tante Lien

Welke Lien? Lean back, ooh

Handen in de lucht en groeten aan je tante

Welke tante? Tante Lien

Welke Lien? Lean back, ooh

[Verse 1: Faberyayo]

Zegt ze, Tante Lien is de baddest bitch you've ever seen

Killer smile, jopen defy gravity

Lien is strak – what else – meane bakka

Lord have mercy, wees lief voor papa

Tante Lien is een dancing Queen

D'r zijn geen woorden voor

Behalve in het Frans misschien – ooh la la -

Alle aandacht vindt ze prachtig vriend

Ik zie d'r staan en ik zeg alleen maar papi Lien

Tante Lien, prachtig dier, heerlijk feestbeest

Ietsje ouder, maar, nog steeds amazing – amazing -  
Lekker gek – what else – Beetje cray cray  
Fan van de Jeugd en stiekem ook van LeLe  
Tante Lien ik word helemaal warm van je  
Honderd procent bad bitch niks geen franje – niks geen franje –  
Chiquer dan een hele doos champagne  
Stiekem moet ik een beetje blozen van je  
[Hook]

Handen in de lucht en groeten aan je tante  
Welke tante? Tante Lien  
Welke Lien? Lean back, ooh  
Handen in de lucht en groeten aan je tante  
Welke tante? Tante Lien  
Welke Lien? Lean back, ooh  
Handen in de lucht en groeten aan je tante  
Welke tante? Tante Lien  
Welke Lien? Lean back, ooh  
Handen in de lucht en groeten aan je tante  
Welke tante? Tante Lien  
Welke Lien? Lean back, ooh

[Verse 2: Vjèze Fur]

Ode aan die mooie dame leeftijd mag je raden  
Twee grijze haren  
Wat ze doet voor de money nie over praten  
Niet achter de ramen  
Handtas, lippenstift, hair dicht, killer bitch, bloot op de straten  
Toch blijft ze een dame  
De schrik van het Leidseplein  
Ze breekt je hart, ze breekt je benen  
Ze leeft d'r eigen leven, Tante Lien heeft het allemaal al gezien  
Maar je had d'r moeten zien, Tante Lien  
Polizei keek opzij en weinig wetende, bloed op de straattegeltjes  
Geen geschreeuw geen niks. Het ging zo snel voorbij  
En wat er gebeurde dat is tussen jou en mij

En dat is waar het blijft. Tante Lien ik heb niks  
Geen crime geen scene, Tante Lien  
Ze hebben niks op jou en mij – niks op jou en mij –  
Ze hebben niks op jou en mij – niks op jou en mij –  
Fock em all, Tante Lien

[Hook]

Handen in de lucht en groeten aan je tante  
Welke tante? Tante Lien  
Welke Lien? Lean back, ooh  
Handen in de lucht en groeten aan je tante  
Welke tante? Tante Lien  
Welke Lien? Lean back, ooh  
Handen in de lucht en groeten aan je tante  
Welke tante? Tante Lien  
Welke Lien? Lean back, ooh  
Handen in de lucht en groeten aan je tante  
Welke tante? Tante Lien  
Welke Lien? Lean back, ooh

[Verse 3: Willie Wartaal]

Soms kookt ze voor me. Tante Lien is goed volk  
Kip, rijst, sperzieboontjes op me bord  
De swung is impeccable  
Noem me Tante Lien  
Hoe? Tante Tante Lien  
Wat? Tante Tante Lien  
Ze is straight met je  
Ze zegt je eerlijk wat is wat  
Lientje zei me, dus dat is dat  
Je moet investeren zegt ze  
Rappen is niet voor altijd  
Ze kent boys die handelen en beter leg ik bij  
Dan ga ik twijfelen, je kent mij  
Je wil niet weten wat voor waggie ze rijdt

Oeh das funny, Wiweliën met voetbalmoney  
M'n bil vegen met donnies  
Ze heeft een slecht invloed op me  
Het is lekker tot het eind  
Want zo lang ik met haar ben is Tante Lien van mij  
Whisky, India, Whisky, Alfa  
Smijlt met money als Talpa  
En Lientje weet het

[Hook]

Handen in de lucht en groeten aan je tante  
Welke tante? Tante Lien  
Welke Lien? Lean back, ooh  
Handen in de lucht en groeten aan je tante  
Welke tante? Tante Lien  
Welke Lien? Lean back, ooh  
Handen in de lucht en groeten aan je tante  
Welke tante? Tante Lien  
Welke Lien? Lean back, ooh  
Handen in de lucht en groeten aan je tante  
Welke tante? Tante Lien  
Welke Lien? Get money

Hee Tante, I see you

## Shenkie

Single, 2007

Top Notch/Magnetron Music

Producer: Bas Bron

Zang en lyrics: Sergio van Gonter, Olivier Locadia, Pepijn Lanen en Alfred Tratlehner

### [Intro]

Reverse, you're crazy for this one!

### [Verse 1: Willie Wartaal]

Dan wat, ik spit niet goed

Ik hop hip als een konijn in de Jimmy Woo G

In de hoek met groepies

Jij in de hoek met tjoeries

Eentje voor je praatjes, eentje voor je stank

Eentje voor je skeernes, want die dames willen gratis drank

Dus twee tjoeries en twee keer tfu

Je hele crew is een beetje moe

Nepkomen ik weet niet hoe

Shenkies zijn played out als Evisu

### [Refrein]

Shenkie in de koelkast

Kenk je bent een fool gast

Oublié, quelque chose

Faffie, faffie, oeh ah

Shenkie in de koelkast

Kenk je bent een fool gast

Oublié, quelque chose

Faffie, faffie, oeh ah

### [Verse 2: Faberyayo]

P F A B E R G en een E met een moeilijk streepje Gé

Ik kraak wat af, noem me Jaap ter Haar

Als ik door je heen prik zijn de rapen gaar  
Ja ik ben weer op tv (dus zucht maar stom)  
Als ik met m'n moppie chill (met m'n luchtballon)  
Shows in Frankfurt, Londen, Gent  
En ik hang met Reverse, hij is ook bekend  
Geld geven heeft zeker zin, stort je props maar lekker op m'n rekening  
Wat is al die shine en die slechte geur  
Fabergé, Willie W enneh Vjèze Fur  
Wat the fok is al die shine enneh slechte geur  
Fabergé, Willie W enneh Vjèze Fur

[Refrein]

Shenkie in de koelkast  
Kenk je bent een fool gast  
Oublié, quelque chose  
Faffie, faffie, oeh ah  
Shenkie in de koelkast  
Kenk je bent een fool gast  
Oublié, quelque chose  
Faffie, faffie, oeh ah

[Vjèze Fur]

Koetjesrepen in m'n huis  
Koetjesrepen in m'n vacht  
Koetjesrepen in m'n buik  
Koetjesrepen komen hard  
Koetjesrepen in m'n huis  
Koetjesrepen in m'n vacht  
Koetjesrepen in m'n buik  
Koetjesrepen komen hard

Koetjesrepen, koetjesrepen  
Wie wil nou m'n koetjesrepen  
Koetjesrepen, koetjesrepen  
Neem alsjeblieft m'n koetjesrepen

Koetjesrepen in m'n huis  
Koetjesrepen in m'n vacht

[Refrein]

Shenkie in de koelkast  
Kenk je bent een fool gast  
Oublié, quelque chose  
Faffie, faffie, oeh ah  
Shenkie in de koelkast  
Kenk je bent een fool gast  
Oublié, quelque chose  
Faffie, faffie, oeh ah

Oeh Ah  
Oeh Ah

Koel koel kast  
Baas bebebebebebebe baas  
Bebebebebebebe baas baas baas

Koel koel kast

Shae  
Shae  
Shae

[Hoed Rits](#)

*De Lachende Derde, 2010*

Top Notch/Magnetron Music

Producer: Bas Bron

Zang en lyrics: Olivier Locadia, Pepijn Lanen en Alfred Tratlehner

Fred?

Ja

Ken jij Rits?

Hoed Rits

Rits Forster

Ritsie?

Ritsie, Ritsie Forster van The Bold and the Beautiful

Die ken ik wel, van The Bold and the Beautiful

Ja nou luister, zit ik tv te kijken...

Ja

Zie ik hem met een oorbel in op een orgel spelen, dat liedje van jouw

Ah nee..

Ja

Welk liedje van mij?

Baby comeback!

Baby comeback?

(...) En nu ben ik Rits van The Bold and the Beautiful

He

Ja

Ken jij broek?

Broek? Broekrok?

Broek van Rits

Oh

Ik dacht Broek van Eric

Weet je welke Rits?

Nou?

Hoed Rits

Hoed Rits, oh

Ik ga weg hoor

## De Stofzuiger

*Parels voor de Zwijnen, 2005*

Top Notch/Magnetron Music

Producer: Bas Bron

Zang en lyrics: Olivier Locadia, Pepijn Lanen en Alfred Tratlehner

### [Intro]

### [Verse 1: Faberyayo]

Aangekomen in de club is de vibe volkomen kut  
Alleen wat aangereden dames en wat aangeschoten grut  
Dus de jeugd neem het over van die bedeesde koters  
Grijp de mic en een chickie, kijk hoe ik die twee betover  
'T is je boy, P. Dronq en hij brengt je de stofzuiger  
Was die shit voorheen al stront, wordt het nu nog vuiger  
'k kan niet alleen mooi praten, maar ben ook groot geschapen  
Ja je wijf eet m'n kledder, 5 meter verder  
En is het dronken gebobbel of gevaarlijk in de maat  
Er wordt standaard dom gehobbeld, dat bepaal ik inderdaad  
Door je knieën, hou de slang vast, tuit je lippen, schudt die zak leeg  
't is je kruimel eregast en je dansvloerstrateeg  
Alle chickies, oost, noord, west, zuuuuud  
Drop je drankjes, doe een dansje en hoor het geluid  
Met Vieze Fur, Willy W en natuurlijk de Majeur  
Dus schud je billen met die P, en ga erveur

### [Hook]

Pak de slang vast (Doe de stofzuiger)  
Gooi die zak leeg (Doe de stofzuiger)  
Tuit je lippen (Doe de stofzuiger)  
Door je knieën (Doe de stofzuiger)  
Pak de slang vast (Doe de stofzuiger)  
Gooi die zak leeg (Doe de stofzuiger)  
Tuit je lippen (Doe de stofzuiger)

Door je knieën (Doe de stofzuiger)

[Verse 2: Vieze Fur]

Onterecht schoon verklaard, ik ben kánkervuil  
Stofzuigende sletjes worden afgebeeld  
De meest harde shit, prop ik in je kont  
De meest verse vis, zet ik aan mn mond  
Het is die snotneus die je kont kneust  
Douw m'n reus in je mond heus  
Serieus je kreunt, hoe een zeug kreunt  
We lopen hier echt geen potjes te rollen  
Rollenbollen met, rollen rollenbollen met snollen  
Rellen met dellen, ballende dellen  
Ballen en lallen met lallende lellebellen  
Zelfs modellen, ze willen me bellen  
Ik moet ze vertellen; t kan best wat sneller  
Fur ik wil niet, trut, nou de fok en  
Kedeng-kedeng dat kreng alsof ik Guus Meeuwis ben  
Kleven, plakken, zweten, huisje, doosje, spacen  
En je weet het, stofzuigen zal ze zeker

[Hook]

Gooi die zak leeg (Doe de stofzuiger)  
Tuit je lippen (Doe de stofzuiger)  
Door je knieën (Doe de stofzuiger)  
Pak de slang vast (Doe de stofzuiger)  
Gooi die zak leeg (Doe de stofzuiger)  
Tuit je lippen (Doe de stofzuiger)  
Door je knieën (Doe de stofzuiger)

[Verse 3: Willie Wartaal]

Shit is aan drie pillen in m'n maag, ja  
Fok ecstasy ik space op de Viagra  
Dus m'n pik is stijf en dat is jouw probleem  
Zie je m'n lul? Schuif je lips er omheen  
Nieuw dansje, zie het als een huishoudelijke klus

Alleen dit dansje kan overal zelfs achterin de bus  
Met z'n allen in de box, of gewoon op school  
In Italië heet dit dansje fellatio  
Lik hoedje lik, tot je stikt  
Ik zei lik hoedje lik, tot je stikt  
Tranen in je ogen, last van de hik  
Toch blijf ik gewoon kletsen, als m'n ballen op je bips  
Pomp deze stronk, deze deze stronk  
Ik zeg pomp deze stronk, deze deze stronk  
Honderd duizend decibel, je raakt gewond  
Te veel, Bass, je gouden tand trilt uit je mond

[Hook]

Pak de slang vast (Doe de stofzuiger)  
Gooi die zak leeg (Doe de stofzuiger)  
Tuit je lippen (Doe de stofzuiger)  
Door je knieën (Doe de stofzuiger)  
Pak de slang vast (Doe de stofzuiger)  
Gooi die zak leeg (Doe de stofzuiger)  
Tuit je lippen (Doe de stofzuiger)  
Door je knieën (Doe de stofzuiger)

## Elektrotechnique

*De Lachende Derde, 2010*

Top Notch/Magnetron Music

Producer: Bas Bron

Zang en lyrics: Olivier Locadia, Pepijn Lanen en Alfred Tratlehner

[Intro]

Elektrotechnique (11x)

[Verse 1: Willie Wartaal]

Stop

Contact, ben een dondergod

Cross je moer als een hondenbrok

't is toch een T ja ikke weet

Alles van haar vissionspleet

Stroomstoot uit het piemeltje

Hoogspanning niet friemelen

Want dit gebeurt wel eens vaker

Moedertjes zwartgeblakerd

[Hook]

Een neuronenbom

Hersens overload

Probeer het schokken niet te stoppen het is hopeloos

De spanning is te hoog

Daarom schrok je zo

Technique elektro

Technique elektro

Elektro

Elektro

Elektro

Elektro

Technique elektro

Technique elektro

Elektemeroohooo

Elektrotechnique (7x)

[Verse 2: Faberyayo]

Stop

Contact ik ben die poppenkast

Kijk me chillen in je stopcontact

Kijk me chillen in je stoppenkast

Je kan niet eens bij het knopje gast

Kom eens bij me met je stekkerdoos

Technique is elektero

En we gaan heel lekker zo

Stekker in je mond hou je bek gewoon

[Hook]

Een neuronenbom

Hersens overload

Probeer het schokken niet te stoppen het is hopeloos

De spanning is te hoog

Daarom schrok je zo

Technique elektro

Technique elektro

Elektro

Elektro

Elektro

Elektro

Technique elektro

Technique elektro

Elektemeroohooo

[Kutwoning](#)

*Luek, 2018*

Top Notch

Producer: Bas Bron

Zang en lyrics: Olivier Locadia en Pepijn Lanen

[Intro: Faberyayo]

Ben gewoon geil

Ben gewoon geil

Ben gewoon geil

Ben gewoon geil

Ben gewoon geil

[Verse 1: Willie Wartaal & Faberyayo]

Ben een geile beer

No homo, yes homo

No homo, yes homo

Ben een geile beer

No homo, yes homo

No homo, yes homo

En ik kom in leer

Voel mezelf als Bono (U2!)

Nigga you know

En ik voel mezelf al m'n laatste tweet (Bam, bam)

Hoor me smeken voor die kut

Ik zeg alsjeblieft!

Hydrateren

Hydrateren

Naar de badkamer smeren

Ik kom de vaginale boel versteren

Ik kom de vaginale boel versteren

Ey! Ik kom de vaginale boel versteren (Destroy the vagina)

Mag ik het een keer proberen (Alsjeblieft)

Bas Bron (Op de beat)

[Chorus: Willie Wartaal & Faberyayo]

Whip it real hard

Whip it real hard (hard)

Whip it real (real)

Bitch, kijk die pikken vliegen

Bitch, kijk die pikken vliegen

We zijn geil  
Whip it real hard  
Whip it real hard (hard)  
Whip it real (real)  
Bitch, kijk die pikken vliegen  
Bitch, kijk die pikken vliegen  
We zijn geil

[Verse 2: Faberyayo]

Viespeuken en geile beren  
Zijn de dagelijkse drijfveren  
Op de lijst voor een kutwoning  
Net Ymere  
Gooi een beetje vagine op je boy  
En een beetje vaseline op die andere hoe  
Ga zitten op m'n face geen slingers  
Of wel slingers en twee vingers  
Oké, bring it

[Chorus: Willie Wartaal & Faberyayo]

Whip it real hard  
Whip it real hard (hard)  
Whip it real (real)  
Bitch, kijk die pikken vliegen  
Bitch, kijk die pikken vliegen  
We zijn geil  
Whip it real hard  
Whip it real hard (hard)  
Whip it real (real)  
Bitch, kijk die pikken vliegen  
Bitch, kijk die pikken vliegen  
We zijn geil

[Outro: Faberyayo]

Kijk die pikken vliegen  
Bitch, pikken vliegen

Bitch, kijk die pikken vliegen

Bitch, kijk die pikken vliegen

Bitch, kijk die pikken vliegen

Pikken vliegen

## Broer van Edwin

*De Lachende Derde, 2010*

Top Notch/Magnetron Music

Producer: Bas Bron

Zang en lyrics: Olivier Locadia, Pepijn Lanen en Alfred Tratlehner

[Verse 1: Willie Wartaal]

Fa'ka, Ovi, sa ye lafoe

Ik zie je aast op die afoe, eh

Eigenlijk zelfs ietsje meer

En ik gun je wel maar ik blijf iets te skeer

Achter, daar beneden

Onder je duim dan ben je tevreden

Dus ik stress 'm smoke een tabacca

Maar zelfs op dat pak je je placca

Rondje in de waggie, pssh, over me lijk

Want dan pak je money keer 5

En keer 5 is me iets te veel

Ovi is me iets te veel

Je lacht maar shit is nie grappig

Je ogen zijn groot je blijft maar chappen

Een beetje van alles is me iets te veel

Edwin je broertje is een crimineel

[Chorus]

De broer van edwin

Hij eet de helft van je bord

De broer van edwin

En hij komt altijd geld tekort

De broer van edwin

Hij zegt never dankjewel

De broer van edwin

We schillen appels in de hel

[Verse 2: Faberyayo]

Ik ben echt niet te beroerd  
Voor een extra bordje voer  
Maar Edwin ze broertje  
Doet echt veel te stoer  
Was het niet Edje ze broer  
Smackte ik ze moer  
Altijd grillig op de hebberige toer  
Afgelopen woensdag  
Je wist dat ik woest was  
Toen ik die fool zag  
Met ze smoel in me koelkast  
Ho dan? Je weet datie toetast  
De helft van de melk  
En op alles pakt 'ie toeslag  
Doe ik stoer, dan wijst ie content  
Naar ze wettelijk recht op 50 procent  
Hij is één schijnheilige vent  
Ik durf letterlijk te wedden  
Dat jij hem ook kent  
Geen gevoelens of hard i can tell  
Geoliede machine rekt achterlijk snel  
Maar dat is goed ik pak hem nog wel  
Ik heb een halve appel voor 'm straks in de hel

[Chorus]

De broer van edwin  
Hij eet de helft van je bord  
De broer van edwin  
En hij komt altijd geld tekort  
De broer van edwin  
Hij zegt never dankjewel  
De broer van edwin  
We schillen appels in de hel

[Verse 3: Vieze Fur]

Hart van plastic, ogen van koper  
Ja ik heb het 't zo vaak mensen dingen zien beloven  
Zelfs z'n eigen moeder zou hem bijna nog geloven  
Maar laatst zag ik ovi omaatjes beroven  
Van de hel van de wandelstok  
Nu is die koulo wandelstok  
Een zoete met ballalie stok  
En daarom loopt me oma  
Oh oma, zo fok op, zo fok op  
Nu is die pappie ovi  
Ovi van de, ovi van de block

[Chorus]

De broer van edwin  
Hij eet de helft van je bord  
De broer van edwin  
En hij komt altijd geld tekort  
De broer van edwin  
Hij zegt never dankjewel  
De broer van edwin  
We schillen appels in de hel

[Outro: Broer van Edwin]

Ovi van de helft ik heb gehoord van wat hij zei. \*appels in de hel\*  
Fok Jullie allemaal de helft is van mij. \*appels in de hel\*  
Ja ik heb wel betaalt hmmm I'm livin' the life. \*appels in de hel\*  
Fok jullie allemaal de helft is van mij

## Middeleeuwen

*Anders (Different)*, 2018

Top Notch

Producer: Bas Bron (en Marco Antonio Spaventi)

Zang en lyrics: Olivier Locadia, Pepijn Lanen en Alfred Tratlehner

[Intro: Faberyayo]

Middel-middel-middel-middeleeuw, middeleeuw, middeleeuw-eeuw

Middel-middel-middel-middeleeuw, middeleeuw, middeleeuw-eeuw

[Verse 1: Vjèze Fur]

Zie ze schreeuwen en gillen

Ze komen met dingen die je niet kan verzinnen

Maar ik hou ze op afstand

Ik weet niet wat je dacht man, nee

Al die fools om me heen en zo ben ik alleen

In m'n eigen kasteel, ze willen mij als een kasplant

Maar ik hou ze op afstand

Deze sfeer om mij heen, die is heel middeleeuws

Een hofnar op tv en wat volk dat schreeuwt

Rijzend boven de zon, de wereld in de rond

En ik maar rijden in m'n kaolo hooptie

In m'n ijzeren ros en het houdt maar niet op

In het duistere bos, door een Wizard of Oz

Word ik hier achtervolgd als een heks op een stok

Overheid, die wilt m'n hersens stelen

[Chorus: Vjèze Fur]

Overheid, die wilt m'n hersens stelen

In deze kaologekke middeleeuwen

Overheid, die wilt m'n hersens stelen

Maar ik wil ze niet met ze delen

[Verse 2: Willie Wartaal]

Bitch fuck away van m'n intercom

Nee van m'n leven dat je binnenkomt  
Dus opdonderen, opdonderen, op-  
Vol is vol, we leven goed hier  
Guns op de kantelen elke hoek vier pijlen geschoot  
Dieren rijp voor de hood, hier  
Uh, domme shé van de hoefsmid  
Clippend als ik in m'n 1PK koets zit  
Ja, ik doe dit  
Ik leef zus, ik leef zo  
Drink bier, ik eet brood  
Want van water ga je dood

[Chorus: Vjèze Fur]

Overheid, die wilt m'n hersens stelen  
In deze kaologekke middeleeuwen  
Overheid, die wilt m'n hersens stelen  
Maar ik wil ze niet met ze delen

[Post-Chorus: Willie Wartaal]

Iedereen is welkom, welkom, welkom, welkom, welkom, welkom, welkom  
Niet iedereen is welkom, welkom, welkom, welkom, welkom, welkom, welkom  
Niet iedereen is welkom, welkom, welkom, welkom, welkom, welkom, welkom  
Niet iedereen is welkom, welkom, welkom, welkom, welkom, welkom, welkom  
Niet iedereen is welkom, welkom, welkom, welkom, welkom, welkom, welkom  
(Overheid, die wilt m'n hersens stelen)  
Niet iedereen is welkom, welkom, welkom, welkom, welkom, welkom, welkom  
(Overheid, die wilt m'n hersens stelen)  
Niet iedereen is welkom, welkom, welkom, welkom, welkom, welkom, welkom  
(Overheid, die wilt m'n hersens stelen)

## Rattengif

*Anders (Different)*, 2018

Top Notch

Producer: Bas Bron (en Marco Antonio Spaventi)

Zang en lyrics: Olivier Locadia, Pepijn Lanen en Alfred Tratlehner

[Intro: Willie Wartaal]

Uh, ja ja

Ey, oeh ah

[Chorus: Willie Wartaal]

Rattengif, rattengif

Rattengif, rattengif

Rattengif, rattengif

Rattengif, ik fuck een bitch

[Verse 1: Willie Wartaal]

Welkom in de spa, ik laat je badje vollopen

Een bakka vol rozen, naast een plankje chique kaas

Check de temperatuur effe met je grote teen

Life changing cleanse zometeen

Ontspan een beetje, ontspan een beetje

Probeer je problemen te vergeten

Je badjas kan je aan me geven

Bitch get in, ontsnap aan het leven

[Chorus: Willie Wartaal]

Rattengif, rattengif

Rattengif, rattengif

Rattengif, rattengif

Rattengif, ik fuck een bitch

[verse 2: Faberyayo]

Pomp big bang Yayo in je scootmobiel

Ik ben de truth for real, herken die jugendstil

's Nachts in de stad waar de ratten rondrennen  
Stang en spang, het wordt lastig te onkennen  
Ben een Renaissance Man, laat me geen boek voor je schrijven  
Beetje rust ik ben toe aan de mijne  
Wat doe je hier eigenlijk (hm?)  
Neem een tfoe en verdwijn  
En steek je smoel in dat fijne

[Chorus: Willie Wartaal]

Rattengif, rattengif  
Rattengif, rattengif  
Rattengif, rattengif  
Rattengif, ik fuck een bitch

[Verse 3: Vjèze Fur]

There's a rat backstage, what am I gonna do?  
Hij loopt te knagen in m'n oor, ik weet niet wat ik moet  
Hij zegt hij is fan en hij volgt m'n Instagram  
En alle teksten kent, maybe net als hem ben  
Een wodka in z'n hand, in z'n andere een tabakka  
Hij ratelt maar door zo van rata-ta-ta-ta-ta  
Kijk 'm op m'n vloer assen, ik wil 'm klappen  
Maar ik hou me in  
In z'n hoofd ben ik z'n gabber  
Zo gaat het vaker helaas, speelse lach van een dwaas  
Een rat zonder kaas, zonder ruggengraat of smaak  
Hij trok een witte envelop en vroeg wil je ook?  
Maar neem niet teveel want straks ben je dood

[Chorus: Willie Wartaal]

Rattengif, rattengif  
Rattengif, rattengif  
Rattengif, rattengif  
Rattengif, ik fuck een bitch

## Neonlichten in de Regen

*Manon*, 2015

Top Notch/Magnetron Music

Producer: Bas Bron

Zang en lyrics: Olivier Locadia, Pepijn Lanen en Alfred Tratlehner

[Pre-hook: Vjeze Fur]

Neonlichten in de regen

Sirenes in de schemer

Ze gaan heerlijk in de duisternis

Laat me stunts op die bitch

[Hook: Faberyayo]

Oeh, ze stunt vooraan, als ze mee uit stunts gaat

Oeh, ze stunt vooraan, als ze mee uit stunts gaat

[Verse 1: Faberyayo]

Ze is een ijskoude tanga, ze geeft shit, ze neemt shit

Ze maakt m'n hoofd heet, geen grap, ze meent shit

Ze laat me dansen op de rand en ze weet dit

En het geeft niks, zero fucks, ze geeft niks

Ik draai pirouette in de duisternis

Ik kom met dirtbikes op d'r, en ze zegt "Luister eens"

You got me leving op het scherpst van de snede

Je geeft me mooiste momenten en de ergste problemen

Je bent never tevreden, dat niet erg

Breng je ass nog eens even, keer je om

En laat me stunts op een bitch, stunts op een bitch

Stunts op een bitch, stunts op een bitch

[Pre-hook: Vjeze Fur]

Neonlichten in de regen

Sirenes in de schemer

Ze gaan heerlijk in de duisternis

Laat me stunts op die bitch

[Hook: Faberyayo]

Oeh, ze stunt vooraan, als ze mee uit stunts gaat

Oeh, ze stunt vooraan, als ze mee uit stunts gaat

[Verse 2: Willie Wartaal]

Tot een jaar geleden dacht ik dat ik special was

"Je moet niet dachten" zei die oude, altijd elke dag

Ik geef het niet graag toe, maar die ouwe had gelijk

Wil niet stunts op een bitch, want zo stunts ze op mij

Ik zat toen bij die ouwe, hij wilde op ze stunts

Nu heeft die nigga niks, die bitches zien hem als een klungel

Toch stap ik in die trap, I blame de dopamine

Veel te veel PK's en veel te grote machines

Ik weet, ze zien het, opeens zijn ze vriendelijk

Ze zingen voor je, de mooiste melodieën

Je denkt je hebt gewonnen

You so thrill, geen man stunt

Stunt uit vrije wil

[Bridge: Vjeze Fur]

Was in de regen van de weg gereden

Want m'n remmen had ze doorgesneden

Nu is er niets meer wat ik nog kan doen

Dus laten me stunts op d'r, zo van vroem

[Verse 3: Vjeze Fur]

Ze praat gaten in m'n schedel

Doet een lapdance op m'n ego

Er is niets meer wat ik nog kan doennn

Dus laten me stunts op d'r, zo van vroemmm

[Hook: Faberyayo, Vjeze Fur, Willie Wartaal]

Oeh, ze stunt vooraan, als ze mee uit stunts gaat

(vroemmm)

Oeh, ze stunt vooraan, als ze mee uit stunts gaat

(stunten op een bi-i-i-i-itch)

Oeh, ze stunt vooraan, als ze mee uit stunts gaat

Neonlichten in de regen

Oeh, ze stunt vooraan, als ze mee uit stunts gaat

Sirenes in de schemer

Oeh, ze stunt vooraan, als ze mee uit stunts gaat

Ze gaan heerlijk in de duisternis

Oeh, ze stunt vooraan, als ze mee uit stunts gaat

Laat me stunts op die bitch

## Straatmeermin

*Manon*, 2015

Top Notch/Magnetron Music

Producer: Bas Bron

Zang en lyrics: Olivier Locadia, Pepijn Lanen en Alfred Tratlehner

[Verse 1: Faberyayo]

Je zou reclame moeten maken voor Andrélon  
Sorry van die vlekken, dacht dat het kon  
Je bent de lever op m'n halfom  
Ik zie jouw gezicht in m'n plafond  
De zakken op je kont zijn een grabbelton  
Ik wil hangen in je tuintje als Babylon  
Je warmt me op als een magnetron  
Als ik op jou toch eens een wiepie draaien kon

[Hook: Faberyayo]

Manon, ik vind je naam lekker  
Manon, ik ben verliefd op elke letter  
Manon, ik vind je naam lekker  
Manon, wil het de hele tijd zeggen  
Manon, ik vind je naam lekker  
Manon, ik ben verliefd op elke letter  
Manon, ik vind je naam lekker  
Manon, Wiwwelientje gaat je zeggen

[Verse 2: Willie Wartaal]

Met je mooie Franse naam  
Ik wiep je, nadat we dansen gaan  
En ik ben een beetje fan van je  
Vijf meier van m'n lenen kan je  
M'n favoriete tata, mijn favvie bitch  
Maar ik kom niet langs als het tegen zessen is  
Manon, je bent een straatmeermin

Nee je staat en stapt me eng

Kom mee met me, leggo

[Hook: Faberyayo]

Manon, ik vind je naam lekker

Manon, ik ben verliefd op elke letter

Manon, ik vind je naam lekker

Manon, wil het de hele tijd zeggen

Manon, ik vind je naam lekker

Manon, ik ben verliefd op elke letter

Manon, ik vind je naam lekker

Manon, ik ben verliefd op elke letter

[Verse 3: Vjeze Fur]

Ik had zo een leuk meisje in London

Haar haar was mooi en glanzend blond

Money uit de [?] let's get it on

Nooit pindakaas maar alleen Grey Poupon

En dan nodigde ze me uit in haar con

Manon, Manon, Manon

Ey, Manon, Manon, Manon, Manon

[Outro:]

Something like a Manon

Something like a Manon

Neem een hap uit je [?] als een [?]

Het is je kont, Manon

Don't tell my wife, please she'll kill me

Manon, Manon, Manon, Manon

## Drie Keer Niks

*Parels voor de Zwijnen, 2005*

Top Notch/Magnetron Music

Producer: Bas Bron

Zang en lyrics: Olivier Locadia, Pepijn Lanen en Alfred Tratlehner

[Willie wartaal]

Jawel

Willieeeeeeeeeeeeeeeee W aan het opereren(opereren?)

Je weet chickies tog, ah

[Verse 1: Willie Wartaal]

Gast alsjeblieft fock niet met mij

Verkoop je een pak slaag voor een appel en een ei

Happen hoort erbij, ik weet het vergeet het

Ik hou je in de gaten ook al sta ik te spacen

Rap vetzak en ik slap vet hard

Ook al ben ik uit gekotst en aan de pep als brak?

Je mekkert wat en denkt te flo'en

Kinderboerderij rijms, da's een mooie

Maar ik heb een mooiere, zak mijn broek slet

Retteketet mijn trompet wordt high

Blaas meisje blaas meisje maak lawaai

Maar geen Fur dus denk niet dat ik van je verse vis snaai

[Verse 2: Vjeze fur]

Niks persoonlijks maar ik ken je soort

Je bent niks waard gast, ken je soort

Je zweeft, sidder in mijn vocht gast

Je weet dat je naast de pot plast

Fock je rhymes, fock je beats, fock je ego

Terug naar je hokje als kroketten van de FEBO

Serius, je troep klinkt als gezeur als maeurlaeurlaeurlaeurlaeur

Hi-hats met gezeur eroverheen

De beat is niks zonder Vjèze Fur der over heen  
Ik rel als een gabber die gesnoven heeft  
Jawel, ik steek je neer met mijn grote teen  
Wat kijk je nou weer gek?  
Dit schijt is boudid gek  
Ben je soms aan de crack?  
Schijt is aan hou je snuit  
[Verse 3: Faberyayo]  
Jawel dames en heren  
Rechtstreeks uit Osaka  
Uit de wotsuka lounge  
Breng ik u: P Faberge A.K.A wotsuka sempai

Goeie dag  
Ik kom de boel aan harken  
Ik geef je een teef en ik voer aan varkens  
Dus P Faberge niet Peter Faberneeejjjj  
Het is die hentai senpai  
Die chicks met zijn pen paait  
Altijd joviaal met zijn pik naar de fans zwaait  
Rappers praten samurai maar komen hantaru  
Kontaru, dag dromen zijn klaar yo  
Sake [?] Panda pro's  
Spange japanse ho's zeggen Nanda yo  
Nanda yo, Nanda yo  
Dotchte, Nandayo

## Buma in me Zak

*De Lachende Derde, 2010*

Top Notch/Magnetron Music

Producer: Bas Bron

Zang en lyrics: Olivier Locadia, Pepijn Lanen en Alfred Tratlehner

[Verse 1: Faberyayo]

F tot de aber

Y tot de ayo

Ayo

Je weet de P van de TV-o

VP tot de RO

E tot de EO

Kabel tot de satelliet

Zie de Fabergé show

Ezelinnenmelk op mijn diamanten muesli

Krulspelden

Maar ik ben je tante Truus niet (buma in me zak-zak)

Anders is het ruzie

Je dacht dat je ook stang was

Maar dat was een illusie

Slordig en onhandelbaar

Keek op mijn broek

Zit niet zo te zitten, lik de cake van me broek

Je dacht dat ik skeer was je keek nog eens goed

Je zag de (buma in me zak)

In me zweet, in me bloed

Want ik heb B- tot de uma

Brutaal

Pak dat ik nu haal

Uit de spleet van de duivel

Gappie het tast diep in me B- tot de uidel

En laat me pik hangen als een luifel

Kerk

[Hook:]

BUMA in me zak (de BUMA-BUMA in me zak)

BUMA in me zak (de BUMA in me zak)

BUMA in me zak (de BUMA-BUMA in me zak)

BUMA in me zak (de BUMA in me zak)

BUMA in me zak (de BUMA-BUMA in me zak)

BUMA in me zak (de BUMA in me zak)

BUMA in me zak (de BUMA-BUMA in me zak)

BUMA in me zak (de BUMA in me zak)

[Verse 2: Willie Wartaal]

Ah, noem me maar superman

Want de W is superstang

Vroeger was ik untermen

Nu ben ik uberspang

Nigga what

Zijn die papiertjes in me zak?

Ik rol die nikkers op

Want van buma haal je pak

Ho'tjes om te vozen

Poses om te posen

Hallen vol kristallen nigga

Ohze wieze woze

Willeman komt iller man

Dus bitches schudt die billen dan

Buma is gevaarlijk

Dus ik koop er duizend pillen van

We chillen chillen dope dope (buma-buma) oh-oh

Buma in me zak

Haal ik pillen, billen, coke-coke

Kanker kanker ik hou 'r oppervlakkig

Als ik diepgang wil

Tast ik in m'n zakken

Ik heb flappen

Maar dat heb ik al gezegd

Doch ik zeg het nog een keer  
Want misschien onthou je slecht  
Dus hou je bek  
Als je boy Wiwa rapt  
Nigga hou je bek  
Want je boy Wiwa heb

[Hook:]

BUMA in me zak (de BUMA-BUMA in me zak)  
BUMA in me zak (de BUMA in me zak)  
BUMA in me zak (de BUMA-BUMA in me zak)  
BUMA in me zak (de BUMA in me zak)  
BUMA in me zak (de BUMA-BUMA in me zak)  
BUMA in me zak (de BUMA in me zak)  
BUMA in me zak (de BUMA-BUMA in me zak)  
BUMA in me zak (de BUMA in me zak)

[Interlude:]

"Kan ik een kerk horen nikkertjes? -jawel!  
Kan ik een echte kerk horen niggertjes??  
In een echte kerk hoor je galm. Waar blijft me galm? Niggertjes waar is me kerk???  
Dankjewel"

[Verse 3: Vjeze Fur]

(hi!)  
Buma in me zak  
Movin' on up  
Van de Lidl naar de Ap'  
Niggertje geen grap  
Is er buma in me zak  
Dan gooit Vjèze niggers nat  
Buma in me zak, maar  
Buma is een grap  
Het feit alleen al dat buma past in je zak  
Buma who, buma what, buma true, daar

\*snuif\* Nu is buma op  
Eerst was het buma in me zak  
Nu is het buma in me kop  
Heb je ook buma in je zak?  
Door de stront  
Ik heb buma in me zak  
Jij neemt buma in je kont  
Buma in me sok  
Movin' on op  
Van een donnie naar een barkie  
Van een barkie naar een kop  
Buma in me zak  
Buma-buma in me zak  
Buma in me zak  
Buma in me zak  
Buma-buma in me zak  
Buma in me zak  
Buma in me zak  
Buma ah ah

[Hook:]

BUMA in me zak (de BUMA-BUMA in me zak)  
BUMA in me zak (de BUMA in me zak)  
BUMA in me zak (de BUMA-BUMA in me zak)  
BUMA in me zak (de BUMA in me zak)  
BUMA in me zak (de BUMA-BUMA in me zak)  
BUMA in me zak (de BUMA in me zak)  
BUMA in me zak (de BUMA-BUMA in me zak)  
BUMA in me zak (de BUMA in me zak)

## Schietlood

*Luek, 2018*

Top Notch

Producer: Bas Bron

Zang en lyrics: Olivier Locadia en Pepijn Lanen

[Chorus: Willie Wartaal]

Niemand, niemand, niemand

Niemand kan me wat zeggen

Als je skeer bent kan ik wat rappen

Lego mijn leven helemaal zelf

Duplo die doekoe, doezoe stacken

Homie kom signen, dan ga je ook lekker

Je naam op die lijntje, je bzzt als stekkers

Game doet boren als Black & Decker

Kom focken met die echte, echte

Kom op, konijntje, volg je legende

Word wakker en spring uit die random

Doe het of je bent 'm

Handen in de lucht alsof ik strapped kom

Bang, bang, handen in de lucht alsof ik strapped kom

Hele tent bibbert als ik pull-up in die spaceship

Twee straps op mijn ribben

Twee straps, oh

[Verse 1: Vjèze Fur]

Hey, voel me aan als een gorilla

Wil met bananen chillen

In de jungle met m'n billen bloot, bloot

Maar ik voel me opgesloten in die kaolo stad

Beton op m'n hoofd, oh

Wil vissen eten uit het water

Wil een keer goed met m'n moeder praten

Wil m'n vader niet zoveel aandoen, nee, ik hou van hem

Wil nieuwe schoenen, niet van Prada  
Wil nieuwe schoenen, wil niet haten  
Waarom moet alles zijn  
Van die dure merken, dat is niet mij  
Ooh, waarom, waarom?  
Ooh, zijn mensen stom?  
Whoah, waarom, waarom?  
Altijd leugens op die tong  
Leugens op die tong

[Chorus: Willie Wartaal]

Niemand kan me wat zeggen  
Als je skeer bent kan ik wat rappen  
Lego mijn leven helemaal zelf  
Duplo die doekoe, doezoe stacken  
Homie kom signen, dan ga je ook lekker  
Je naam op die lijntje, je buzzt als stekkers  
Kingdom boren als Black & Decker  
Kom focken met die echte, echte  
Kom op, konijntje, volg je legende  
Word wakker en spring uit die random  
Doe het of je bent dom  
Handen in de lucht alsof ik strapped kom  
Bang, bang, handen in de lucht alsof ik strapped kom  
Hele tent bibbert als ik pull-up in die spaceship  
Twee straps op mijn ribben  
Twee straps, oh

[Verse 2: Faberayo]

Fabrio Testino met de instax  
Kijk hoe ik je inpak met de klik klak  
Mezelf je familiealbum inplak  
Comfortabel, zelfs op de dinsdag  
Hoor die eierstokken rinkelen op insta  
Als ik kom clippen met een picca van m'n kids straks

M'n chick strak, je shit slap  
Bitch wat?! Four-Star Dragon Ball in m'n binnenzak  
Ik huiver voor de toekomst terwijl ik met m'n kinderen lach  
Zeg eerlijk, heb je me gemist of wat? Heh?  
Ik wil m'n familie gelukkig zien  
Grossieren in cryptocurrency  
Ik wil meer spullen dan iedereen om me heen  
Nu, nu, nu en ook meteen  
Maar als ik helemaal niks had, was dat ook geen probleem  
Nee, ik ben blij dat ik leef, en iedereen om me heen  
Another day, another uitverkochte tour  
Maar het leven ligt altijd op de loer  
Gooi een hele fles Hennessy leeg op de vloer  
Voor mijn broertje z'n broer  
Kom graag wat minder vaak op Zorgvlied  
Zo veel, zo jong, het hoort niet  
Dit is schietlood  
Code oranje  
Huilen in de wind  
Met zijden sjaals en champagne  
Ik ben blij dat ik leef

[Chorus: Willie Wartaal]  
Niemand, niemand  
Niemand kan me wat zeggen  
Als je skeer bent kan ik wat rappen  
Lego mijn leven helemaal zelf  
Duplo die doekoe, doezoe stacken  
Homie kom signen, dan ga je ook lekker  
Je naam op die lijntje, je bzzt als stekkers  
Kingdom boren als Black & Decker  
Kom focken met die echte, echte  
Kom op, konijntje, volg je legende  
Word wakker en spring uit die random  
Doe het of je bent dom

Handen in de lucht alsof ik strapped kom  
Bang, bang, handen in de lucht alsof ik strapped kom  
Hele tent bibbert als ik pull-up in die spaceship  
Twee straps op mijn ribben  
Twee straps, oh

[Outro: Faberyayo]

Tranen vallen op de maan  
Laat de beat huilen  
Laat de beat huilen voor ze  
Tranen vallen op de maan  
Laat de beat huilen  
Laat de beat huilen voor ze  
Tranen vallen op de maan  
Tranen vallen op de maan  
Laat de beat huilen, huilen, huilen, huilen  
Laat die beat huilen, oh, oh

## Lieve Nigga

*Anders (Different)*, 2018

Top Notch

Producer: Bas Bron (en Marco Antonio Spaventi)

Zang en lyrics: Samuel Sekyere, Olivier Locadia, Pepijn Lanen en Alfred Tratlehner

[Chorus: Bokoeram, Bokoeram & Vjèze Fur]

Lieve nigga, lieve nigga, lieveling  
Ey, lieve nigga, dead in the streets  
Lieve nigga, lieve nigga, lieve nigga  
Ey, lieve nigga, dead in the streets

[Verse 1: Willie Wartaal]

SO naar Killah Keezy, bier kantelt 'ie easy  
Feeëriek, never cheesy  
Wiwalientje vind je easy  
Oh, weet ik wel wat ik doe? (nee)  
Weet ik wel wie ik ben?  
Dus als je haat doe het goed  
Check de leugens, scherpste geheugen van de hood  
Kloppen de leugens?  
Kijk ze beng-beng op de stoep  
Oh nee, bang-bang op de stoep  
Beng-beng op de stoep  
Oh nee, bang-bang op de stoep  
Beng-beng, op de st-  
Oh nee, bang bang

[Chorus: Bokoeram, Bokoeram & Vjèze Fur]

Lieve nigga, lieve nigga, lieveling  
Ey, lieve nigga, dead in the streets  
Lieve nigga, lieve nigga, lieve nigga  
Ey, lieve nigga, dead in the streets

[Verse 2: Vjèze Fur]

U deed stoer, nu ligt u op de grond  
Naast uw nieuwe fiets en de hondenstront  
Liggende te creperen daar als een Franse pannenkoek  
En dat is best een slechte look, poedersuiker op uw snoet  
Ga niet voor je liegen maar nigga doe niks liever dan  
Gewoon een beetje ziekig man, nee ik ben best een zieke man  
Nors als een vieze man en ook wel best een vieze man  
Stroop over tietten, bam  
Maak het heet als Griekenland

[Chorus: Bokoeram, Bokoeram & Vjèze Fur]

Lieve nigga, lieve nigga, lieveling  
Ey, lieve nigga, dead in the streets  
Lieve nigga, lieve nigga, lieve nigga (lieve, lieve)  
Ey, lieve nigga, dead in the streets

[Verse 3: Bokoeram]

Ey, ey, ey  
Hij is best wel lief (ey)  
Lieveheersbeest (ey)  
Hij kwam niet meer langs (nee)  
Hij is al geweest (ey)  
Ik ben best wel lief (nee)  
Ik was lief geweest (ey)  
Nu ben ik pas boos (ey)  
Lieveheersbeest (ey)  
Lieve nigga bang op de straat (ba-bang)  
Lieve nigga bang op de straat (boem, bam)  
Lieve nigga bang op de straat (boem, bam)  
Lieve nigga, ey

[Verse 4: Faberyayo]

Kijk aan als je proost, kijk aan  
Er is geen twijfel aan mogelijk, we zijn aan  
Knijptang en spijkerhard als nijptang  
Chimi's see me op het internet, leip stang

Je hoorde in de wandelgangen dat het veilig was  
Laat je niks vertellen, blijf bang  
Vijfmans op de pokoe, vijfmans  
Bak-bak-bak zeg je planga, lijfdans  
I-i-i-in m'n element als nikkel  
Eenmans, hand op de snikkel  
Het is niet jouw jaar als schrikkel  
Out here brothers, bitch wiggle

[Chorus: Bokoeram, Bokoeram & Vjèze Fur]

Lieve nigga, lieve nigga, lieveling  
Ey, lieve nigga, dead in the streets  
Lieve nigga, lieve nigga, lieve nigga  
Ey, lieve nigga, dead in the streets

[Outro: Bokoeram, Bokoeram & Vjèze Fur]

Ey, lieve nigga, dead in the streets

## Afbeeldingen



© CC BY 3.0 Magnetron Music



© CC BY 3.0 Magnetron Music



© CC BY 3.0 Magnetron Music



© Wagenaer, Marcel. Untitled. AD.nl. 27 april 2018.